Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 87 (1969)

Heft: 288

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 9. Dezember 1969
Berne, mardi 9 décembre 1969

2827

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87e année

Nº 288

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année eiv. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 288 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Gesehäftseröffnungsverbot.
Société Anonyme Jurpol, Genève.
A l'Artisan Pratique E. Schmidt & Cie SA, à Lausanne.
Polpiela SA, in Lugano.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 241925 - 241951.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Vollziehungsverordnung IV zum Bundesgesetz über die Brotgetreideversorgung des Landes. – Ordonnance d'exécution IV de la loi sur l'approvisionnement du pays en blé.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

26. November 1969. Werkzeuge.
Egli, Fischer & Co. AG., Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1969, S. 1315), Fabrikation von und Handel mit Hand- und Elektrowerkzeugen usw. Statuten am 19. November 1969 geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 2 000 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 600 000 durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Prokura von Marcel Tschopp erloschen.

26. November 1969.
Bensag-Immobilien AG (Bensag-Immobilien SA) (Bensag-Immobilien Ltd.), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bleicherweg 1, Zürich 1, Statutendatum: 19. November 1969. Grundkapital: Franken 300 000, voll liberiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Liegenschaften sowie ferner Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen aller Art. VR (Verwaltungsrat): 1-5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Hans Bettschen, von Reichenbach im Kandertal, in Dietikon, mit Einzelunterschrift.

27. November 1969.
Fourinter Holding A.G., in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Baslerstrasse 102, Zürich 9 (bei der Pfister-Leuthold AG). Statutendatum: 21. November 1969. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: in erster Linie Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten; kann Finanz- und Handelsgeschäfte jeder Art durchführen sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben und verwalten; alle erwähnten Geschäfte können für eigene oder fremde Rechnung oder treuhänderisch durchgeführt werden; die öffentliche Empfehlung zur Annahme fremder Gelder ist ausgeschlossen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Daniel E. Pfister, von Trubschachen, in Rüschlikon, mit Einzelunterschrift.

27. November 1969. Treuhand.
«Adiuva» Müller & Kaufmann, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1969, S. 18). Treuhandbüro. Der Betriebszweig Foto-Generalvertretung Ihagee-Pentacon ist mit denjenigen Aktiven und Passiven, die in der Bilanz per 30. Juni 1969 enthalten sind, an die Efkaflex AG, in Zürich, übergegangen.

27. November 1969. Treuhand.
Efkaflex AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Okenstrasse 4. Zürich 10. Statutendatum: 30. Oktober 1969. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Betriebszweig Foto-Generalvertretung Ihagee-Pentacon der Kollektivgesellschaft «Adiuva» Müller & Kaufmann, in Zürich, mit denjenigen Aktiven (Fr. 855 929.35) und Passiven (Fr. 746 019.26), die in der Bilanz per 30. Juni 1969 enthalten sind, zum Preise von Fr. 109 910.09. Andere als die in der erwähnten Bilanz aufgeführten Aktiven und Passiven werden von der erwähnten Kollektivgesellschaft nicht übernommen, doch gelten die seit dem 30. Juni 1969 abgeschlossenen und den genannten Betriebszweig betreffenden Geschäfte als auf Rechnung der Aktiengesellschaft erfolgt. Zweck: Handel, einschliesslich Import und Export, mit Erzeugnissen der phototechnischen und photochemischen Industrie sowie Herstellung dieser Erzeugnisse; kann sich an anderen Firmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Wilhelm Kaufmann, von Knutwil, in Adliswil, mit Einzelunterschrift. Einzelprokuristen: Heinrich Manderman, staatenlos, in Berlin, und Herbert Köhler, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Kissingen.

27. November 1969.
Real-Generalbauunternehmung AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Langstrasse 213, Zürich 5 (bei der R. Schmidhauser AG Zürich). Statutendatum: 12. November 1969. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: in erster Linie Erstellung von Bauten aller Art als Generalunternehmerin sowie ferner An- und Verkauf von Bauland, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und deren Verwaltung und Beteiligung an verwandten Unternehmen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Fritz Reutimann, von und in Waltalingen, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Willi Morath, von und in Neuhausen am Rheinfall, zugleich Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. November 1969.
Wilhelm Leuener, Bauunternehmung und Ingenieurbureau, in Wädenswil (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1936, S. 2134). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1968 an die «Leuener Bau-AG, Wädenswil», in Wädenswil, erloschen.

27. November 1969.
Leuener Bau-AG, Wädenswil, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Seestrasse 164. Statutendatum: 25. September 1969. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Wilhelm Leuener, Bauunternehmung ind Ingenieurbureau« in Wädenswil geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 343 301.30) und Passiven (Fr. 202 430.65) gemäss Bilanz per 31. Dezember 1968 zum Preise von Fr. 140 870.65, wovon Fr. 130 000 auf Grundkapital angerechnet; Fr. 20 000 durch Verrechnung liberiert. Zweck: Betrieb einer Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, Uebernahme von einschlägigen Aufträgen als Generalunternehmung, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, An- und Verkauf von Liegenschaften sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Finanzoperationen; der Geschäftsbetrieb erstreckt sich auf das In- und Ausland. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Karl Blum, von Thalwil, in Kilchberg ZH, Präsident, Mathilde Leuener geb. Wiedenkeller, von Sennwald, in Wädenswil. Dr. Beat Leuener, von Sennwald, in Domat/Ems, und Maria Elisabeth Leuener, von Sennwald, in Wädenswil, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. November 1969. Maschinen.
Paul Suter, in Thalwil (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1965, S. 3273), Herstellung von Maschinen usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni 1969 an die Suter-Bickel AG, in Thalwil, erloschen.

27. November 1969. Blattmacherei.
Walter Bickel, in Thalwil (SHAB Nr. 83 vom & 4. 1968, S. 743) Blattmacherei. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni 1969 an die «Suter-Bickel AG», in Thalwil, erloschen.

27. November 1969. Webeblätter.
Suter-Bickel AG, in Thalwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Ludretikonerstrasse 30. Statutendatum: 10. Oktober 1969. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Aktiven (Fr. 170 683.25) und Passiven (Fr. 117 814.80) der Einzelfirma Paul Suter, in Thalwil, gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni 1969 zum Preise von Franken 52 868.45, wovon Fr. 52 000 auf das Grundkapital angerechnet sowie Aktiven (Fr. 74 021.95) und Passiven (Fr. 25 952.95) der Einzelfirma Walter Bickel, in Thalwil, gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni 1969 zum Preise von Fr. 48 069, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet. Zweck: Herstellung und Verkauf von Webeblättern und weiteren Bestandteilen von Web- und Zettelmaschinen aller Art sowie von Bestandteilen und Zubehör für die Maschinen- und Apparateindustrie. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Paul Suter, von Hausen am Albis, in Thalwil, Präsident, Annemarie Suter geb. Bickel, von Hausen am Albis, in Thalwil, diese beiden mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Willy Streuli, von Horgen, in Thalwil.

27. November 1969.
Baugenossenschaft Oberstrass, Zürich (BGO), in Zürich 6 (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1964, S. 3089). Statuten am 23. Juni 1969 abgeändert. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und preisgünstige Wohnungen zu verschaffen. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch den Ankauf von Land, die Erstellung oder den Erwerb solider, zweckmässiger Wohnhäuser und durch Vermietung der Wohnungen zu Selbstkosten. Liegenschaften dürfen nur in besonderen Fällen verkauft werden. Es bestehen auf den Namen lautende Anteilscheine von Fr. 400, Fr. 500, Fr. 800, Fr. 1000. Fr. 1200 und Fr. 2000. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit je einem der anderen Mitglieder des Vorstandes. Leonhard Bühler, Präsident (bisher), oder Adolf Mathys, Vizepräsident (bisher) führen Kollektivunterschrift mit je einem der andern Vorstandsmitglieder, nämlich Max Bucher, nicht mehr Aktuar, sondern 2. Quästor, Paul Nöthiger, nicht mehr 2. Quästor, sondern 1. Quästor, Peter Fricker, von und in Zürich, und Adolf Holzer, von und in Zürich, beide Beisitzer (bisher), sowie Otto Sidler, von und in Zürich, Aktuar (neu). Albert Müller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. November 1969. Liegenschaften, Vermögenswerte.
von Schumacher & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 293 vom 14. Dezember 1961, S. 3634), Verwaltung von Liegenschaften und andern Vermögenswerten usw. Dr. Pierre von Schumacher infolge Todes als unbeschränkt haftender Gesellschafter ausgeschieden. Charlotte von Schumacher, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, wohnt nun in Mauensee LU. Neue unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Magdalena von Wolff geb. von Schumacher, von Sitten, in Knutwil LU. «Annabelle-Verlagsgesellschaft» als Kommanditärin ausgeschieden. Neue Kommanditäre: «Sertona AG», in Zürich, mit einer Kommanditsumme von Fr. 109 500, Dr. Peter Ehret, von Buttisholz und Sursee, in Sursee, mit einer Kommanditsumme von Fr. 29 000, und Mabel Zuppinger geb. Westermann, von Zürich, in Rüschlikon, mit einer Kommanditsumme von Fr. 12 500. Die Kommanditsummen der genannten neuen Kommanditäre wurden dadurch voll liberiert, dass von der Kommanditeinlage der ausgeschiedenen «Annabelle-Verlagsgesellschaft» übernommen wurden: Fr. 109 500 durch die «Sertona AG», Fr. 29 000 durch Dr. Peter Ehret und Fr. 12 500 durch Mabel Zuppinger geb. Westermann. Dabei wurden die übernommenen Einlageteile je zum Nennwert angerechnet.

27. November 1969. Technische Bedarfsartikel.
Airtechnik AG., bisher in Wettswil (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1969, S. 2716), Handel mit sowie Import und Export von technischen Bedarfsartikeln, usw. Statuten am 5. November 1969 geändert. Neuer Sitz: Rümlang. Adresse: Säntisstrasse 6.

27. November 1969.
Verlag Organisator A.-G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1969, S. 1929). Statuten am 14. November 1969 geändert. Insoweit diese Statutenänderung zurzeit bereits eingetragen werden kann, hat sie, ausser der Aenderung einer nicht eintragungsbedürftigen Tatsache, nur eine Erhöhung des Grundkapitals zum Gegenstand. Durch Ausgabe von 80 neuen Namenaktien zu Fr. 500 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 90 000 erhöht; es zerfällt in 180 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert.

27. November 1969.
Dr. Max Aeschlimann, Flora-Dorgerie Uster, in Uster (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1957, S. 2599). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. November 1969.
Norm-Bau AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1964, S. 2734), Ausführung von Hochbauten usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. September 1969 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

27. November 1969. Bauten.
K. Härtsch A.G., in Zürich 10 (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1964, S. 2645). Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. August Jakob Härtsch infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

27. November 1969. Pulverisierte Produkte.
Alois Vetterli, bisher in Wallisellen (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1969, S. 1900), Handel mit pulverisierten Produkten usw. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Hohensteinweg 20.

27. November 1969. Schürfrechte.
Kofler, Wagner & Co., in Zumikon, Leugrueb 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. September 1969. Vermittlung von Schürfrechten verschiedener Art, insbesondere für Erdölvorkommen und im Minenbau sowie Vermittlung und Finanzierung damit zusammenhängender Unternehmen. Gesellschafter: Hans Kofler, italienischer Staatsangehöriger, in Terenten (Italien), Hans Paul Wagner, deutscher Staatsangehöriger, in Neu-Isenburg (Deutschland), und Emil Gerber, von Zürich, in Zumikon.

27. November 1969.
Privatklinik Bircher-Benner, Inhaber Dr. Ralph Bircher & Ruth Kunz-Bircher, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1964, S. 2546). Neu führt Einzelunterschrift Dr. Alfred Kunz, von und in Zürich. Neu hat Kollektivprokura Ernst Gubler, von Fischingen TG, in Zürich; dieser zeichnet ausschliesslich mit der – ihrerseits weiter einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugten – Gesellschafterin Ruth Kunz geb. Bircher.

27. November 1969.
Plastikprofil Zürich AG, in Zürich 2 (SAHB Nr. 204 vom 2. 9. 1969, S. 2015), Herstellung von Plastikprofilen und andern Plastikgegenständen usw. Walter Büchi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. November 1969. Liegenschaften.
Oerlikonerhof A.-G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1968, S. 1899), An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Prokura von Viktor Meier erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Emil Schmid, von Dürnten, in Wallisellen.

27. November 1969. Kassen.
Bauer A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2677), Betrieb der Kassenfabrikation usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Linus Lottaz, von Rechthalten FR, in Opfikon, und Gottlieb Wenk, von Wildhaus SG, in Wetzikon.

27. November 1969.
Hepko Investment Verwaltungs-A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1968, S. 612). Max Koschland aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

27. November 1969. Boden- und Wandplatten.
Max Noldin A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1968, S. 1079), Import und Wiederverkauf von keramischen Boden- und Wandplatten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Fritz Anderegg, von Oberbipp BE, in Zürich.

27. November 1969.
Reisebüro Leibacher AG (Voyages Leibacher SA) (Leibacher Travel Ltd.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1968, S. 394). Prokura von Walter Egloff erloschen. Neu hat Einzelprokura André Charles Schaffner, von Zürich und Hausen b. Brugg AG, in Zürich.

27. November 1969.
Bank Rinderknecht AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1969, S. 1544). Hermann Rohr infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Meier, von Nottwil LU, in Bülach.

27. November 1969. Restaurants.
Culinarium A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1969, S. 451), Betrieb von Restaurants, insbesondere für das Personal der Schweizerischen Bankgesellschaft usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Rudolf Schmied, von Oberwichtrach BE, in Bern, und Michel de Coulon, von Neuenburg, in Grand-Saconnex GE.

27. November 1969. Beratungen aller Art.
Arthur D. Little AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2443), technische und administrative Beratung in allen Angelegenheiten industrieller, kommerzieller und verwandter Natur usw. Winslow Martin aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Harland A. Riker, Bürger der USA, in Brüssel.

27. November 1969. Beratungen.
Ruperti-NCK AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1810), Beratung von Unternehmen in Verkaufs- und Werbefragen usw. Herbert E. Stüssi aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Ulrich Meierhans, von Zürich und Oberlunkhofen, in Zürich.

27. November 1969. Boote, Schiffsmotore.
Nautitech AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1967, S. 2125), Handel mit Booten, Schiffsmotoren usw. Hans Hedinger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Paul Eschler, von Oberwil im Simmental, in Uitikon.

27. November 1969. Industrie- und Garageeinrichtung.
Hertli & Zatta, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1969, S. 995), Handel mit Industrie- und Garageeinrichtungen. Der Gesellschafter Balz Hertli lebt in Gütertrennung.

27. November 1969. Technische Vertretungen.
Polyprodukte AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1969, S. 329), Uebernahme von technischen Vertretungen usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfons K. Egger, von Eggersriet SG, in Münsingen, und Max Fischer, von Oftringen, in Zürich.

27. November 1969. Spedition.
Francesco Parisi, Triest, Zweigniederlassnng Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1964, S. 1582), Speditionsgeschäfte aller Art, offene Handelsgesellschaft mit Hauptsitz in Triest. Neue Adresse: Talstrasse 20, in Zürich 1.

27. November 1969. Bauelemente.
Sanfit AG., in Ossingen (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1969, S. 1175), Fabrikation von und Handel mit vorfabrizierten Bauelementen aller Art usw. Prokura von Alfred Rothmayr erloschen.

27. November 1969. Stahl, Metalle, Chemikalien.
J. Müller A.-G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2212), Handel mit Stahl, Metallen und Chemikalien usw. Prokura von Thomas Krätschmar erloschen.

27. November 1969. Eisen, Stahl.
Joseph Müller, in Zürich (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2212), Import von und Handel mit Eisen und Stahl usw. Prokura von Thomas Krätschmar erloschen.

27. November 1969. Beteiligungen.
Zükko AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1966, S. 1573), Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. Neues Geschäftsdomizil: Kinkelstrasse 10 in Zürich 6.

27. November 1969. Periodische Publikationen.
Magica-Verlag AG, in Meilen (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1967, S. 3509), Betrieb eines Verlagsgeschäftes und insbesondere Herausgabe und Vertrieb einmaliger oder periodischer Publikationen aller Art. René Anton Strasser aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Emil (genannt Mike) Länzlinger, weiterhin Präsident des VR, und Johann Peter Held, weiterhin Mitglied des VR, sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Karl Held, von Maladers, in Chur, Delegierter.

27. November 1969. Schlüpfer.
Max Rütter-Dettling, in Wädenswil (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1965, S. 96), Fabrikation von und Handel mit Schlüpfern usw. Prokura von Dr. Hans Rütter erloschen. Neue Adresse: Schönenbergstrasse 12.

27. November 1969.
Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1969, S. 1929). Kollektivunterschrift führen neu Hans Bänninger und Dr. Hans K. Escher, Mitglieder des VR (Verwaltungsrat), sowie Dr. Hans Caspar von Schulthess Reehberg, von Zürich, in Zumikon. Sekretär des VR (diesem nieht angehörend), und Karl Wyniger, Geschäftsleiter, dessen Prokura erloschen ist; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des VR. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hans Stahel, von Zürich und Turbenthal, in Zürich.

27. November 1969. Farben, Lacke.
Interkeller A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1968, S. 2607), Fabrikation von und Handel mit Farben, Lacken usw. Prokura von Dr. Max Scheuble erloschen.

27. November 1969. Corsets.
Rayag, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1968, S. 1141), Herstellung und Vertrieb von Corsets usw. Prokura von Dr. Hans Rütter erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Werner Kretz, dessen Prokura erlosch; der Genannte sowie alle übrigen eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

27. November 1969.
Siderometall AG., in Zürich 6 (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1963, S. 1010), Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen und metallurgischen Erzeugnissen usw. Dr. Albin Knaute und Armin Werndli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Stauffer, von Aarau und Zürich, in Zürich. Neue Adresse: Susenbergstrasse 92 in Zürich 7 (bei Werner Stauffer).

27. November 1969.
Airport-Taxi, Hans Sachs, in Kloten (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1967, S. 2031), Taxibetrieb. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

27. November 1969.
Airport-Taxi Hans Sachs, in Kloten, Lochäckerstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Sachs, von Diessenhofen, in Kloten. Taxibetrieb.

27. November 1969.
Airport-Taxi Arthur Sachs, in Kloten, alte Landstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Sachs, von Diessenhofen, in Kloten. Taxibetrieb.

27. November 1969. Vermögenswerte, Beteiligungen.
Leukon A.-G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1967, S. 3851), Uebernahme und Verwaltung von Vermögenswerten und Beteiligungen usw. Statuten am 24. November 1969 geändert. Durch Ausgabe von 700 neuen Namenaktien zu Fr. 10 000 wurde das Grundkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 17 000 000 erhöht; es zerfällt in 1700 Namenaktien zu Fr. 10 000 und ist voll liberiert.

28. November 1969.
Bank Benevent AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2211), Gewährung von Klein-Krediten usw. Dr. iur. Hardy Oskar Christen; Dr. rer. nat. Walter Hofmann und Johannes Messikommer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR: Urs Fritz Meier, von Hüntwangen und Zürich, in Weinfelden, Präsident, sowie Josef H. Ammann, von und in Zürich, und Kurt Zürcher, von Trubschachen BE, in Prangins VD, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Einzelprokura Alois Stemmle, von Zürich, in Dielsdorf. Ferner haben neu Kollektivprokura Alexey Lübke, von Hemmental SH, in Zürich, und Esther Hedinger, von und in Zürich; sie zeichnen jedoch nicht miteinander, ein jeder dieser Prokuristen zeichnet ausschliesslich mit dem erwähnten Einzelprokuristen Alois Stemmle.

28. November 1969. Chemische und pharmazeutische Produkte
Camazet AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Dreikönigstrasse 21, Zürich 2 (bei der Consulentia Verwaltungs AG). Statutendatum: 10. November 1969. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Durchführung von Finanz-, Handels- und Kommissionsgeschäften, unter anderem mit chemischen und pharmazeutischen Produkten, Beratung anderer Unternehmen, hauptsächlich auf dem Gebiete der Organisation, sowie ferner Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, vorwiegend auf dem Gebiet des Handels in der chemischen und pharmazeutischen Branche, für eigene und fremde Rechnung. VR (Verwaltungsrat): 1–5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können gültig auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Mitglieder des VR: Georges Philippe, von Thônex, in Schaffhausen, Präsident; Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon, und Franco Muggiasca, von Bellinzona, in Zürich, alle drei mit Einzelunterschrift.

28. November 1969. Kunststofferzeugnisse.
Sintoform AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1603), Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen vornehmlich aus Kunststoff für Architektur und Innenausstattung. Statuten am 20. Oktober 1969 und 4. November 1969 geändert. Die bisherigen 150 Inhaberaktien zu Franken 1000 sind in 6 Inhaberaktien zu Fr. 25 000 zusammengelegt worden. Dr. Ulrich Meierhans und Dr. Hans Enderli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Thomas Székely, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neue Adresse: Seestrasse 158.

28. November 1969. Elektrische Apparate, elektrotechnische Installationen.
Jakob Kowner A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1967, S. 2238), elektrotechnische Installationen, Vertrieb elektrischer Apparate usw. Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun voll liberiert.

28. November 1969.
Mövenpick-Holding, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1969, S. 1909), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Das Grundkapital von Fr. 4 000 000 ist nun voll liberiert.

28. November 1969.
Vertriebsaktiengesellschaft der Steyr-Daimler Puch A.-G., bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1966, S. 1926), Vertrieb von Maschinen, Fahrzeugen usw. Statuten am 14. November 1969 geändert. Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Schwellestrasse 1. Schreibweise der Firma ist **Vertriebsaktiengesellschaft der Steyr-Daimler-Puch AG.**

28. November 1969. Optische Artikel.
Friedrich Gunda, Handelsagentur, in Zürich, Sprensenbühlstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Friedrich Gunda, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, in Gütertrennung lebend. Clara Szasz, ungarische Staatsangehörige, in Zürich, ist Einzelunterschrift erteilt. Agentur und Kommission in optischen Artikeln.

28. November 1969. Malerei.
Ernst Zapfl, in Dübendorf, Amselweg 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Zapfl, österreichischer Staatsangehöriger, in Dübendorf. Rosmarie Zapfl, von Rapperswil SG, in Dübendorf, ist Einzelunterschrift erteilt. Betrieb eines Malergeschäftes.

28. November 1969. Holz.
Walter Kramer, in Dielsdorf (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1936, S. 2714), Holzhandel usw. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Walter Kramer», in Dielsdorf, erloschen.

28. November 1969. Brennmaterialien, Autotransporte.
Walter Kramer, in Dielsdorf. Inhaber dieser Firma ist Walter Kramer, von Sumiswald, in Dielsdorf. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Walter Kramer», in Dielsdorf, übernommen. Handel mit Brennmaterialien; Ausführung von Autotransporten; Giesserei. Bahnhofstrasse 57.

28. November 1969. Restaurants, Cafés, Hotels.
Bacchus AG. in Liquidation, in Zürich 4 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1969, S. 398), Betrieb von Restaurants, Cafés und Hotels usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1969. Galvanische Arbeiten.
A. Vogt & Co., in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1964, S. 1471), galvanische Anstalt. Der Gesellschafter Arthur Vogt ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. November 1969. Holz, Kohlen.
Hrch. Gut-Riner, in Zürich (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1941, S. 1022), Holz- und Kohlenhandlung. Firma infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

28. November 1969.
U.P. Haegler & J. Wildbolz, Advertising Art Office, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1967, S. 4185), Werbeberatung. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wir unter der Firma **U.P. Haegler & J. Wildbolz, Advertising Art Office in Liq.** durchgeführt. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die beiden Gesellschafter Urs Peter Haegler und Jost Matthias Wildbolz sowie Dr. Matthias Bächi, von Zollikon und Embrach, in Zürich.

28. November 1969. Elektrotechnische Instrumente und Geräte.
Cooke Instruments A.G., in Zollikon (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1969, S. 1900), Fabrikation und Vertrieb von elektronischen Instumenten und Geräten usw. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert.

28. November 1969. Elektroden.
W. Eichholzer, in Zürich (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1965, S. 36), Handel mit Elektroden usw. Prokura von Alfred Roth erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Werner Karl Eichholzer, von Zürich, in Birmensdorf.

28. November 1969.
Rohmetall AG., in Zürich 4 (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1969, S. 2323), Erwerb und Verwaltung von Anteilen an Firmen der Metallbranche usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Thomas Bär, von Zürich, in Erlenbach.

28. November 1969.
Klinik Hirslanden A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1963, S. 2002). Dr. Hans Pestalozzi, Dr. Heinrich Freysz und Dr. Hans Stahel, diese infolge Todes, sowie Dr. Gian Franco Rusca, Ellen de Baumgarten, Dr. med. Werner Biber, Dr. nat. oec. Emil Duft und Dr. Georg Constam sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften von Dr. Hans Pestalozzi und Dr. Gian Franco Rusca erloschen. Dr. oec. publ. Eugen Hatt, Mitglied des VR, nun auch Präsident desselben; führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alfred Vontobel, von Zürich, in Zollikon, Vizepräsident. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Karl Haefeli, von Seengen AG, in Zürich; Dr. Konrad Huber, von Stäfa, in Zürich; Dr. Peter Hafter, von Zürich und Weinfelden, in Küsnacht ZH, und Dr. Jean-Claude Wenger, von Winterthur, in Zumikon.

28. November 1969. Treuhand, Verwaltung.
Kurt Müller AG, in Uster (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1969, S. 2333), Ausführung von Treuhand- und Verwaltungsarbeiten usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 3. 9. 1969 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1969. Metallwaren.
Gebr. Prokop A.-G. Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1964, S. 54), Fabrikation von Metallwaren aller Art usw. Neu hat Einzelprokura: Jürg Prokop, von Zürich, in Adliswil.

28. November 1969. Chemisch-pharmazeutische Produkte.
Eggopharma G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1968, S. 877), Fabrikation und Verkauf von chemisch-pharmazeutischen Produkten usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 6. 10. 1969 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Aktiven und Passiven sind an die «Biochimica A.G.», in Zürich, übergegangen. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

28. November 1969. Chemisch-pharmazeutische Produkte.
Biochimica A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1969, S. 1019). Fabrikation von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten usw. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der «Eggopharma G.m.b.H.», in Zürich, übernommen.

28. November 1969. Liegenschaften.
Stazo AG, in Zürich (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1969, S. 2486), An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Diese Gesellschaft wird entsprechend der Rechtsprechung des Bundesgerichts BGE 94 I 562 ff.) in sinngemässer Anwendung von Art. 711, Abs. IV, OR, und Art. 86 HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die Gesellschaft das im Handelsregister eingetragen gewesene Domizil eingebüsst hat (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1969, S. 2486) und die ihr zur Anmeldung eines neuen Domizils angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun **Stazo AG in Liquidation.** Liquidator ist Karl L. Camenzind, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern als Liquidator.

28. November 1969. Heftklammern, Heftmaschinen, Containermaschinen.
Bostitch S.A., bisher in Lausanne (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1966, S. 3767). Statuten, ursprünglich vom 4. 10. 1962, am 22. 10. und 27. 11. 1969 geändert. Die Firma wird nun auch in deutscher Sprache geführt, lautend: **Bostitch A.G.** Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Höschgasse 45, Zürich 8. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Neue Umschreibung des Zwecks: Herstellung, Erwerb, Verkauf, Vertretung und Vertrieb, als Grossist oder als Detaillist, von Heftklammern, Draht, Drahtstiften, Heftdrahtmaschinen, Heftmaschinen, Heftzangen, Hefthämmern, Nagelmaschinen, Nägeln, Containermaschinen sowie von ähnlichen Maschinen, Werkzeugen, Produkten und Artikeln und von Bestandteilen solcher Maschinen und Werkzeuge, technische, industrielle, kaufmännische und administrative Förderung im Zusammenhang mit diesen Produkten, Erwerb, Benützung, Verwendung und Veräusserung von Patenten, Handelsmarken, Verfahren und know-how bezüglich dieser Produkte, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen und Investitionen aller Art in anderen Unternehmen sowie Beteiligung an anderen industriellen und kaufmännischen Unternehmen; kann alle kaufmännischen, industriellen oder finanziellen Geschäfte mit Mobilien und Immobilien tätigen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Gérald Schlaeppi und Antoinette Vulliamoz aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Mitglieder des VR: Melvin Claude Schuler (bisher), Bürger der USA, in Warwick (Rhode Island, USA), Präsident mit Einzelunterschrift; Ernst Marquardt (neu), von Zürich, in Widen bei Bremgarten AG, dieser auch Direktor, und Dr. Robert Briner (neu), von Kilchberg ZH und Möriken-Wildegg, in Genf, Sekretär, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1969. Elektrotechnische Apparate.
René Ritschard AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Storchengasse 14, Zürich 1. Statutendatum: 27. 11. 1969. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Engros- und Detailhandel mit elektrotechnischen Apparaten aller Art, kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und Grundeigentum erwerben. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Dr. René M. Sehmid, von Thalwil, in Aadorf, Präsident, und René Ritschard, von Interlaken, in Zumikon, Sekretär, beide mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

26. November 1969. Zentralheizungen usw.
Hassler & Co., Zweigniederlassung in Lyss, Zentralheizungen und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1967, S. 29) Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Biel. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

26. November 1969. Zentralheizungen usw.
Pärli & Cie., Zweigniederlassung in Lyss, in Lyss, Zentralheizungen und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1967, S. 2575), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Biel. Die Prokura des Hans Bücheler ist erloschen.

26. November 1969. Kaufhaus.
Grands Magasins Innovation, vormals Meyer Söhne AG Biel (Grands Magasins Innovation, ci-devant Meyer Söhne SA Bienne), Zweigniederlassung in Lyss, Kaufhaus (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1969, S. 1725), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Oktober 1969 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert. Diese lautet nun: **Grands Magasins Innovation Bienne S.A.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

26. November 1969. Immobilien usw.
DROAG Immobilien AG, in Lyss, Kauf, Ueberbauung, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1966, S. 1029). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. November 1969 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in **Droag Immobilien und Generalunternehmen AG.** Das Aktienkapital von Fr. 250 000 wurde auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 350 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neues Geschäftslokal: Hauptstrasse 28.

26. November 1969. Transporte usw.
Ernst Marti AG, in Kallnach, Reise- und Transportunternehmung, Reisebüro usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1969, S. 339). Die Unterschrift von Hans Peter Schertenleib sowie die Prokuren von Jean von Burg und André Maxime Voltz sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit den Prokuristen, wurde erteilt an: Otto Saxer, von Luzern, in Bargen; Hans Hagger, von Altstätten SG, in Aarberg und Urs Läderach, von Worb, in Aarberg.

26. November 1969.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Kallnach, in Kallnach, (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1965, S. 1026). Der Vizepräsident Gottfried Schenk ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden neu gewählt: Hans Mori-Ramseier, von und in Kallnach, als Vizepräsident. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

26. November 1969. Skiliftfedern.
Hans Bleuer, in Lyss, Herstellung von und Handel mit Skiliftfedern (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 108). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1969, S. 2644) im Handelsregister von Aarberg von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Bern

27. November 1969.
Glastechnik A.G., in Bern, Betrieb einer technischen Glasbläserei, Fabrikation und Vertrieb von Quecksilberschaltern, Thermometern usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 385). Der Verwaltungsrat besteht aus: Fritz Hofstetter, von Benken SG und Bern, in Bern, Präsident (neu); Juliette Hofstetter-Egger, von Benken SG und Bern, in Bern (neu); Carmen Henzi-Benkert (bisher). Fritz Hofstetter und Juliette Hofstetter-Egger führen Einzelunterschrift. Werner Marti und Ernesto Otto Benkert sowie Jean-Pierre Saheurs sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Werner Marti, Ernesto Otto Benkert und Carmen Henzi-Benkert sind erloschen.

27. November 1969.
Immobiliengesellschaft Promet A.G., in Bern (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1965, S. 3983). Walter Burri und Hans Gaschen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Ernst Schneider, von Vechigen, in Bern, und Ewald Schmid, von und in Bern. Beide sind nicht zeichnungsberechtigt.

27. November 1969.
Schweizerisches Ost-Institut, AG (Institut Suisse de l'Est, SA) (Swiss Eastern Institute Ltd.), in Bern (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1968, S. 1504). Edmond Tondeur und Dr. Rolf Deppeler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Hermann Jacobi ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist jetzt Dr. Ullin Streiff, (bisher Mitglied); Vizepräsident ist Dr. Peter Sager (bisher Präsident). Beide führen Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Eric M. Noverraz, von Genf, in Carouge, und Dr. Philippe Jaques, von Lutry und Villette, in Pully; sie führen die Unterschrift nicht.

28. November 1969. Maschinen, Apparate.
A. Schellenbaum & Co. A.G., Zweigniederlassung Bern, in Bern, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1968, S. 2436), mit Hauptsitz in Winterthur. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Martin Kistler, von Reichenburg, in Winterthur.

28. November 1969. Bau- und Möbelschreinerei.
H. & H. Balz, in Thörishaus, Gemeinde Köniz, Betrieb einer mechanischen Bau- und Möbelschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1959, S. 2402). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1969 und Sacheinlagevertrag vom 24. November 1969 werden von der neuen «Nova Küchen H. Balz AG», in Thörishaus, Gemeinde Köniz, übernommen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

28. November 1969. Kücheneinrichtungen usw.
Nova Küchen H. Balz AG, in Thörishaus, Gemeine Köniz. Mit Statuten vom 24. November 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation von Kücheneinrichtungen, Installation von Küchen, Handel mit Küchenapparaten und -armaturen. Die Gesellschaft kann ferner eine Bau- und Möbelschreinerei betreiben, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «H. & H. Balz», in Thörishaus, Gemeinde Köniz, gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni 1969 und Sacheinlagevertrag vom 24. November 1969, wonach die Aktiven Fr. 1 054 492.26 und die Passiven Fr. 819 972.85 betragen. Für den Uebernahmepreis von Fr. 234 519.41 erhalten die Sacheinleger 160 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und Gutschriften von insgesamt Fr. 74 519.41. Vom Grundkapital sind Fr. 40 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert worden. Die Gesellschaft tritt in die Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «H. & H. Balz», ein. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Balz, von Langnau i. E., in Bern-Bümpliz, Präsident; Hansruedi Balz, von Langnau i. E., in Thörishaus, Gemeinde Köniz, Vizepräsident; Christian Balz, von Langnau i. E., in Bern-Bümpliz; Fritz Urs Graber, von Sigriswil und Basel, in Thörishaus, Gemeinde Köniz. Hans Balz und Hansruedi Balz führen Einzelunterschrift, Christian Balz und Fritz Urs Graber zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Sensemattstrasse 5.

28. November 1969. Technische Artikel.
H. R. Müller, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Müller, von Zollikofen, in Bern. Handel mit technischen Artikeln. Giacomettistrasse 8–10.

28. November 1969. Café.
A. Gerber-Schenk, in Bern, Betrieb des Café «Anker» (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1955, S. 1550). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «M. Gerber-Schenk», in Bern, übernommen.

28. November 1969. Restaurant.
M. Gerber-Schenk, in Bern. Inhaberin der Firma ist Mathilde Gerber geb. Schenk, von Heimiswil, in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «A. Gerber-Schenk», in Bern, übernommen. Betrieb des Restaurants «Anker». Zeughausgasse 1.

28. November 1969.
Experta Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1968, S. 768), mit Hauptsitz in Zürich. Neues Geschäftsdomizil der Zweigniederlassung: Effingerstrasse 55. Der Direktor Werner Peter wohnt nun in Bern.

28. November 1969. Bodenbeläge usw.
Hettinger A.G. Filiale Bern, in Bern, Gross- und Detailhandel mit Bodenbelägen aller Art usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 261), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Marie-Thérèse Borer ist erloschen.

Bureau Biel

28. November 1969.
Ryser, Bijouterie, Horlogerie, in Biel (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1966, S. 2442). Die Firma erteilt Einzelprokura an Marianne Ryser geb. Howald, von Dürrenroth, in Biel.

Bureau Burgdorf

27. November 1969. Kugellager aller Art usw.
Rolax A.G. (Rolax S.A.), in Krauchthal. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. November 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation von und Handel mit Kugellagern aller Art; technische und kommerzielle Verwertung von sonstigen Fabrikationsverfahren sowie von Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten; Uebernahme von Vertretungen; Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstige Dienstleistungen. Sie kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Oskar Merz, von St. Gallen, in St. Margrethen SG, als Präsident, Walter Jakob Guyer, von Uster ZH, in Glarus, als Vizepräsident, und Emil Tinner, von Zürich und Sennwald SG, in Wallisellen ZH, als Sekretär; die drei Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: in der «Hub».

1. Dezember 1969.
Agria Holding A.G., in Kirchberg, Uebernahme von Beteiligungen aller Art, insbesondere an Fabrikationsfirmen landwirtschaftlicher Maschinen (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1968, S. 1556). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Dezember 1969 wurde das Aktienkapital um Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 5 000 000, eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Bureau de Courtelary

28 novembre 1969.
Maison du Peuple de Villeret, à Villeret, ayant pour but d'offrir à ses membres un lieu de réunion et d'agrément; former un centre d'études sociales, association (FOSC du 26. 3. 1968). Le comité est formé de: Pierre Kramer, président et gérant (inscrit), avec signature individuelle, Willy Marchand (inscrit) avec signature collective à deux; Vital Lanoy, de et à Villeret, et Jean Binggeli, de Wahlern BE, à Villeret, ces deux derniers engagent l'association par leur signature collective à deux, soit entre eux, soit avec Willy Marchand.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

27. November 1969.
Elektrowerke Reichenbach AG, in Meiringen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. Oktober 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion von Kalzium-Karbid und andern chemischen Produkten. Sie kann sich auch an verwandten Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Willy Spiess, von Uzwil SG, in Horw, als Präsident; Erwin Frey, von Unterentfelden, in Meiringen, als Vizepräsident, und Erwin Schrägle, von Rapperswil BE, in Hergiswil NW. Das Verwaltungsratsmitglied Erwin Frey wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates und Oskar Bättig, von Hergiswil LU, in Meiringen, zum Prokuristen ernannt. Der Präsident des Verwaltungsrates und der Delegierte des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Erwin Schrägle und der Prokurist Oskar Bättig zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

11. November 1969.
F. Galli sen. Transporte, in Zäziwil. Inhaber ist Fritz Galli sen., von Eggiwil, in Zäziwil. Ausführung von Personentransporten, Sachtransporten, Handel mit Mofas und Velos sowie Papierholz. Zäzibach.

27. November 1969. Bäckerei.
Robert Rubin, in Brenzikofen, Bäckerei und Kolonialwaren (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1951, S. 1743). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Marie Rubin-Kappeler», in Brenzikofen, übernommen.

27. Oktober 1969. Kolonialwaren, usw.
Marie Rubin-Kappeler, in Brenzikofen. Inhaberin ist Witwe Marie Rubin geb. Kappeler, von Reichenbach b. Frutigen, in Brenzikofen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Robert Rubin». Handel mit Kolonialwaren. Brenzikofen.

27. November 1969. Garage.
Rino Botteon, bisher in Bern (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1964, S. 731). Die Firma hat ihren Sitz nach Allmendingen Gemeinde Rubigen verlegt. Inhaber ist Rino Botteon, italienischer Staatsangehöriger, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen. Neuer Zweck: Betrieb der Sportgarage in Allmendingen, insbesondere Ausführung von Reparaturen an Sportwagen. Hauptstrasse.

27. November 1969. Kolonialwaren.
Fritz Wyder, in Worb, Kolonialwaren, Mercerie- und Salzverkauf (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1941, S. 1751). Die Firma wird infolge Aufgabe der Geschäftstätigkeit gelöscht.

27. November 1969. Liegenschaften.
Hans Hofer, in Oberdiessbach, Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1959, S. 732). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. November 1969. Schlosserei.
Johann Lüthi, in Münsingen, mechanische Schlosserei (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1948, S. 2631). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

27. November 1969. Wolle.
Grete Kipfer, in Grosshöchstetten, Handel mit Wolle usw. (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1948, S. 3171). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

27. November 1969. Holzbau.
Hans Stalder, in Zäziwil, Holzbaugeschäft (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1955, S. 3195). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

27. November 1969. Malerei.
Angelo Bay, in Münsingen, Gipser- und Malergeschäft (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1948, S. 2742). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

27. November 1969. Gasthof.
Friedrich Fuchser-Graf, in Linden bei Oberdiessbach. Betrieb des Gasthofes zum Kreuz sowie Tuch- und Spezereiwarenhandlung (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1938, S. 1225). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

27. November 1969. Autogarage.
Rud. Beck, in Allmendingen b. Bern, Gemeinde Rubigen. Autogarage usw. (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1953, S. 2859). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Thun

24. November 1969. Stroh, Futtermittel.
Siegenthaler Walter, in Oberlangenegg. Inhaber der Firma ist Walter Siegenthaler, von Schangnau, in Oberlangenegg. Handel mit Stroh und Futtermitteln. Katzernmoos, Post Süderen. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4 HRV).

26. November 1969. Holz.
Paul Hirsig, in Uebeschi, An- und Verkauf sowie Import von Rund- und Schnittholz (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1960, S. 3427). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Trachselwald

27. November 1969. Radios, usw.
Hans Horisberger, in Huttwil, Handel mit Velos, Nähmaschinen und Radios (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1933, S. 1507). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

21. November 1969.
Schumacher AG Radio & Television, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. November 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Herstellung von Geräten, Bauteilen und Werkzeugen der Unterhaltungselektronic, im besondern der Radio und der Fernsehindustrie, der Fernmelde-, Elektro- und Elektronikindustrie sowie die Verwertung von Patenten und Lizenzen in diesem Branchenbereich; Beteiligungen, Verwaltung von Vermögenswerten, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom und Inventar per 20. November 1969 von Othmar Schumacher, Luzern, Aktiven (Stühle, Traggestelle, Büromaterialien) im Betrage von Fr. 6475, wovon Fr. 6000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Ferner übernimmt die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag vom und Inventar per 20. November 1969 von der Firma «Bernard Wüthrich AG.», in Zürich, gewisse Aktiven (Fernsehgeräte, Musikschränke, Netzgeräte) im Betrage von Fr. 70 846, wovon Fr. 70 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Fr. 24 000 sind in bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Bernard Wüthrich, von Trub BE, in Zürich.

26. November 1969. Textilwaren.
Franz Hofstetter, in Dierikon, Handel mit Textilwaren usw. (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1956, S. 2246). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1969.
Auto Koch A.G. Luzern, in Luzern, Garage usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1969, S. 2726). Die Prokuren von Karl Ehrler und Anton Waldvogel sind erloschen.

28. November 1969. Landmaschinen.
Robert Baumgartner, in Neudorf. Inhaber dieser Firma ist Robert Baumgartner, von und in Neudorf. Schmiede, sanitäre Installationen sowie Handel mit Landmaschinen. Dorf.

28. November 1969.
Bauunternehmung Fritschi A.G., in Luzern (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1967, S. 1387). Neue Adresse: Löwengraben 14.

28. November 1969.
Fellmann, Bauunternehmung, in Luzern (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1960, S. 3503). Einzelunterschrift ist erteilt an Roland Straub, von und in Luzern. Neue Adresse: Hofstrasse 16/18.

28. November 1969. Restaurant.
Frau Haas-Burri, in Kriens. Betrieb des Restaurants «Neuhof» (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1959, S. 2047). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. November 1969. Heizungs- und Sanitäranlagen.
Hesap AG., in Luzern, Heizungs- und Sanitäranlagen (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1967, S. 2143). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hermann Strebel, von Aristau AG, in Kriens.

28. November 1969. Bodenbeläge.
Jos. Hübscher, in Oberkirch, Handel mit und Vertretungen von Bodenbelägen usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1966, S. 3195). Diese Firma ist zufolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. November 1969. Gasthaus.
Frau Rita Hunkeler, in Egolzwil, Gasthaus St. Anton (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 209). Diese Firma wird zufolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges der Inhaberin gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1969. Gasthaus.
J. Hunkeler-Schnieper, in Nebikon, Betrieb des Gasthauses zum Adler (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1939, S. 690). Diese Firma ist zufolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Josef Hunkeler-Bär», in Nebikon.

28. November 1969. Gasthaus.
Josef Hunkeler-Bär, in Nebikon. Inhaber dieser Firma ist Josef Hunkeler-Bär, von und in Nebikon. Er hat auf den 1. Juli 1968 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «J. Hunkeler-Schnieper», in Nebikon, übernommen. Betrieb des Gasthauses zum Adler.

28. November 1969.
Käsereigenossenschaft Richenthal-Dorf, in Richenthal (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1965, S. 3755). Alfred Kumschick ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der zeichnungsberechtigte Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Robert Vonmoos (bisher), Aktuar Franz Brugger (bisher Kassier), und Kassier Hans Elmiger, von und in Richenthal (bisher Beisitzer). Präsident oder Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1969.
Rechenmaschinen-Vertriebs-A.G. in Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1965, S. 643). Die Unterschrift des zufolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Julius Rast ist erloschen. Neues einziges Mitglied desselben ist der bisherige Prokurist Werner Rast, der nun in Kriens wohnt. Er führt statt Einzelprokura nun Einzelunterschrift.

28. November 1969.
Urania-Treuhand AG, in Luzern (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2212). Wolfgang Störk ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Heinz Morand, weiterhin Direktor und Einzelunterschrift führend, wurde als Delegierter des Verwaltungsrates gewählt. Weiterer Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paul Bischof, von Eggersriet SG, in Ebikon. Einzelprokura ist erteilt an Rita Röösli, von und in Rothenburg.

28. November 1969.
Rodanco Finanz A.G. (Rodanco Finance Ltd.) (Rodanco Finanzas S.A.), bisher in Zürich (SHAB Nr. 71 vom 25. März 1968, S. 631). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. November 1969 wurden die Statuten teilweise abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Luzern. Zweck der Gesellschaft ist in erster Linie und vorwiegend die Finanzierung von Unternehmungen aller Art, ferner der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen sowie die Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. Juni 1963. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Dr. Hugo von der Crone, von Zürich, Russikon und Basel, in Zürich, als Präsident, und Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof AG, in Herrliberg, als Sekretär. Alle Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Burgerstrasse 17 (bei Stocker & Co., Revisionsbureau Luzern).

28. November 1969. Automation.
Technomatic AG, in Aesch. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. November 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Verkauf von Produkten der Automation. Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Patenten, Abschluss von Lizenzverträgen; Beteiligungen; Tätigung finanzieller, treuhänderischer und industrieller Geschäfte. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Chemomatic AG.», in Aesch, die Fabrikanlage, Grundstück Nr. 309, Käppeliacker, zum Preise von Fr. 200 000, inkl. Einrichtungen, käuflich zu erwerben. Offizielles Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift Fritz Müller, von Luzern, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Adresse: Aesch LU (eigenes Lokal).

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

28. November 1969.
Immobilien Aktiengesellschaft, in Sarnen (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1966, S. 2983). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. November 1969 wurden die Statuten revidiert. Der Zweck wird wie folgt neu umschrieben: An- und Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Namenaktien werden in Inhaberaktien umgewandelt. Das Aktienkapital beträgt daher Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–3 Mitgliedern. Die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Eugen Probst, Präsident; Hans Fischer, Paul Kreis und Paul Kägi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Eugen Probst und Paul Kreis sind erloschen. Neu ist als einziger Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. iur. Emil Kathriner, von und in Sarnen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Wilerstrasse 16, bei Dr. iur. E. Kathriner.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

26. November 1969. Baumaschinen.
DUOMAT Vertriebs AG, in Hergiswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. November 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und Vertrieb von Baumaschinen jeder Art, einschliesslich Zubehör. Die Gesellschaft kann auch mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängende Aufgaben übernehmen, wie Service und Unterhalt von Maschinen usw. Sie kann auch Grundeigentum erwerben. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind oder durch Publikation im SHAB, das Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Benno Kaltenegger, deutscher Staatsangehöriger, in Birlinghoven (Deutschland), Präsident; Anton Suter, von Schwyz, in Ibach-Schwyz, Vizepräsident; Alfred Suter, von Muotathal, in Schwyz. Alle führen Einzelunterschrift. Domizil: Seestrasse 43a.

Glarus – Glaris – Glarona

27. November 1969. Handels- und Kommissionsgeschäfte.
Acilor S.A. Glaris, in Glarus. Handels- und Kommissionsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1963, S. 1571). Dr. Heinrich Heer, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Ernst Heer, von und in Glarus, bei welchem sich nun auch das Geschäftsdomizil befindet, Bankstrasse 21.

28. November 1969. Textilien.
Mareva S.A., in Glarus. Handel mit Konsumgütern, insbesondere Textilien (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1965, S. 1012). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Oktober 1969 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

28. November 1969. Inkassi.
Sepeo AG., in Glarus. Inkasso von Forderungen Dritter, speziell im Ausland usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1967, S. 3622). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Oktober 1969 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

Zug – Zong – Zugo

27. November 1969. Lebensmittel, Pharmazeutik, Beratungen.
Rofamel AG (Rofamel SA) (Rofamel Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. November 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von Erzeugnissen für die Lebensmittel- und pharmazeutische Industrie; anwendungstechnische Beratung von Betrieben der Lebensmittel- und pharmazeutischen Industrie; Beteiligung an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen, sowie für eigene und fremde Rechnung verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Martin Furrer, von Schongau LU, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG Zug).

27. November 1969. Schutzrechte.
Timpo AG, in Zug, Erwerb und Auswertung von Patenten und andern gewerblichen Schutzrechten (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1969, S. 2202). Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: John D. Oakley, britischer Staatsangehöriger, in London, und Esther Keiser geb. Kennel, von und in Zug. John Oakley ist nicht zeichnungsberechtigt. Esther Keiser-Kennel führt Einzelunterschrift.

27. November 1969.
IHG Immobilien Holding GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. November 1969 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Liegenschaften im In- und Ausland. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Roger Frehner, von Zürich und Urnäsch, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, und Dr. Nikolaus Voegeli, von Glarus und Riedern, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Die Gesellschafterversammlung wird durch eingeschriebenen Brief einberufen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Roger Frehner (Gesellschafter). Domizil: Baarerstrasse 73 (eigene Büros).

27. November 1969. Waren aller Art.
Edith Kulendik, Salzburg, Filiale Zug, in Zug. Grosshandel mit Waren aller Art, usw. (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1965, S. 1108). Dr. Erwin V. Kulendik ist nun amerikanischer Staatsangehöriger.

27. November 1969.
Toros Maschinenbau AG, in Cham (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1968, S. 920). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000; davon wurden Fr. 41 000 durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. November 1969.
S.I. La Reine des Bois B., bisher in Lausanne, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1964, S. 862). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. September 1969 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Ferner hat die Gesellschaft die Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach Massgabe der Art. 824 ff. OR beschlossen. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss der Urkunde beigefügten Bilanz per 31. März 1969 gehen über an die nachstehend eingetragene Firma «S.I. La Reine des Bois B GmbH», in Zug.

28. November 1969.
S.I. La Reine des Bois B GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. September 1969 hat die «S.I. La Reine des Bois B.», bisher in Lausanne, sich nach Massgabe der Art. 824 ff OR in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 5. September 1969. Zweck: Durchführung aller Arten von Immobiliengeschäften, wie Kauf, Verkauf und Auswertung aller Arten von Liegenschaften, seien sie überbaut oder nicht, von Grundstücken und Verwaltung von solchen. Die Gesellschaft setzt die geschäftliche Tätigkeit der «S.I. La Reine des Bois B.» fort und übernimmt deren Aktiven und Passiven auf Grundlage der den Statuten beigefügten Bilanz per 31. März 1969, wonach die Aktiven sich auf Fr. 859 007.29, die Passiven (inkl. Reserven) auf Fr. 584 007.29 belaufen. Es ergibt sich somit ein dem Aktienkapital entsprechender Aktivenüberschuss von Fr. 275 000, der als Stammkapital der neuen Gesellschaft übernommen wird. Gesellschafter sind: Robert Bornhold und Maria Doreothea Henriette Bornhold geb. Nehlsen, beide deutsche Staatsangehörige, in Hamburg, mit je einer Stammeinlage von Fr. 100 000, und Robert Bornhold jun., deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 75 000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer sind: Robert Bornhold (Gesellschafter), und Dr. Rolf Zollikofer, von St. Gallen, in Gränichen AG. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Fidinam AG).

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

26. November 1969.
Mineralöl-Import Pfenninger & Cie., in Wolfwil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1968, S. 2242), Import von und Handel mit Motorenöl und Schmiermitteln. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Bruno Pfenninger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Kurt Pfenninger, von Bäretswil ZH, in Wolfwil, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Mineralöl-Import Kurt Pfenninger.** Das Domizil befindet sich nun im Bändli Nr. 122.

Bureau Stadt Solothurn

26. November 1969. Lebensmittel.
Ernesto Rigo, in Solothurn, Handel mit Lebensmitteln, Comestibles, Weinen und Liqueurs (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1949, S. 1783). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

11. November 1969.
Münzen und Medaillen AG (Monnaies et Médailles SA), in Basel (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1967, S. 2357). In der Generalversammlung vom 10. November 1969 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 wurde durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 500. Hiervon sind Fr. 1 250 000 liberiert.

25. November 1969. Beteiligungen.
Intersaat AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1962, S. 176). In der Generalversammlung vom 25. November 1969 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 2 500 000 wurde durch Ausgabe von 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 5 000 000, eingeteilt in 5000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

26. November 1969. Liegenschaften usw.
Leimenpark AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1966, S. 2432). Aus dem Verwaltungsrat ist Max Tröndle ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

26. November 1969.
Société d'Ameublement et de Velours SAMVEL SA, in Basel (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1966, S. 2145). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Genf verlegt (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1969, S. 2689). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

26. November 1969. Technische Artikel.
Hastaba Hassler & Stäuble, Basel, in Basel. Heinrich Hassler-Jäger, von Maladers, in Basel, und Thomas Stäuble-Stonies, von Basel und Sulz, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1969 beginnt. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Import von und Handel mit technischen Artikeln. Pfirtergasse 1.

26. November 1969. Erforschung von Konsumgewohnheiten usw.
Mirilott AG, in Basel, Erforschung von Konsumgewohnheiten usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1969, S. 1264). In der Generalversammlung vom 24. November 1969 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Tresco AG.**

26. November 1969. Metalle, Erze.
Jugmet AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. November 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verkauf sowie anderweitige Verwertung von Metallen, Erzen und sonstigen metall- und erzhaltigen Materialien. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: René Dubach, von Eggiwil, in Allschwil. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Aeschengraben 6.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26. November 1969. Dekorationsartikel, Werbung.
Werner Bopp, Deko-Shop, in Schaffhausen. Inhaber ist Werner Bopp, von Birr AG, in Schaffhausen. Handel mit und Herstellung von Dekorationsartikeln für Schaufenster und Heim; Werbeberatung. Geschäftslokal: Webergasse 34.

26. November 1969. Taxis.
Otto Stucki, in Schaffhausen, Taxameterbetrieb (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1949, S. 1579). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

27 novembre 1969.
Financière PARADIS S.A., in Arvigo. Con atto notarile e statuti in data 25 novembre 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la partecipazione ad imprese industriali, commerciali, finanziarie e immobiliari sia in Svizzera che all'estero; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di titoli e valori in proprio e in via fiduciaria per conto di terzi. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione si compone da uno a cinque membri. Amministratore unico con firma individuale è Rolf Weibel, da Erlenbach ZH, in Porza. Recapito: c/o Elvezio Scolari.

27. November 1969. Mech. Schreinerei.
Hans Tobler, in Zillis, mechanische Schreinerei und Zimmerei SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1943, S. 2615). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

27. November 1969. Kunststoffe, Plastik, Textilien.
Armtex Products S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Marktforschung (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 238). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind.

27. November 1969.
AG Skilift Funs-Glaretsch, in Disentis/Mustèr (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1969, S. 318). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 18. Oktober 1969 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **AG Skilift Funs-Glaretsch, in Liq.** durch die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates – Präsident oder Vizepräsident zeichneten kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied – als Liquidatoren: Lorenz Vincenz, Mathias Coray, Alois Spescha, Pius Condrau, Placi Giger, Sigisbert Desax und Alexi Sialm durchgeführt. Sie zeichnen nun unbeschränkt kollektiv zu zweien. Domizil: bei Lorenz Vincenz.

27. November 1969. Liegenschaften.
Medras S.A., in St. Moritz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. November 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und anderen Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Gesellschaften ähnlicher Art beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Irene Vaucher-Testa, von Fleurier, in St. Moritz. Domizil: Haus Testa, c/o G. Testa A.G., St. Moritz-Bad.

27 novembre 1969. Partecipazioni.
Golden Leaf AG., in Roveredo, partecipazioni (FUSC № 260 del 6. 11. 1969, p. 2559). Con verbale autentico del 25 novembre 1969 la società ha modificato il taglio delle attuali 50 azioni al portatore da nominali fr. 1000 – sostituendo – le con 100 azioni al portatore da ora nominali fr. 500 cadauna. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora diviso in 100 azioni al portatore da nominali fr. 500 cadauna.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

26. November 1969. Metzgerei, Fleischkonserven.
Gebr. Knellwolf A.G., in Neukirch-Egnach, Betrieb einer Metzgerei und Wursterei, Herstellung von und Handel mit Fleischkonserven, Betrieb des Gasthofes zum Schäfli (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1966, S. 2742). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 15. November 1969 wurde der Gesellschaftszweck wie folgt neu festgesetzt: Betrieb einer Metzgerei und Wursterei sowie Herstellung von und Handel mit Fleischkonserven. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

26. November 1969. Elektrische Installationen.
Beat Lottenbach, in Landschlacht. Firmainhaber ist Beat Lottenbach, von Weggis, in Landschlacht. Elektrische Installationen. Seedorf.

26. November 1969. Schlosserei.
J. Rüesch, in Kressibuch-Hefenhofen. Firmainhaber ist Josef Rüesch-Federer, von Gaiserwald, in Kressibuch-Hefenhofen. Schlosserei und Metallbau.

26. November 1969. Metzgerei, Restaurant.
Robert Weiler, in Zihlschlacht, Metzgerei und Wirtschaft «Zum Schäfli» (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1953, S. 2496). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. November 1969. Drogerie usw.
H. Triet, in Neukirch-Egnach, Drogerie, Photo- und Sanitätsgeschäft (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1945, S. 2809). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

26. November 1969. Drogerie.
Karolina Triet, in Neukirch-Egnach. Firmainhaberin ist Karolina Triet, von Bad Ragaz, in Neukirch-Egnach. Drogerie.

26. November 1969. Schreinerei, Zimmerei.
H. Helfenstein, in Steinebrunn-Egnach. Firmainhaber ist Hans Helfenstein, von Sempach, in Steinebrunn-Egnach. Schreinerei und Zimmerei. Unterdorf.

26. November 1969. Speiserestaurant.
K. Schär-Bösiger, in Burkartsulishaus-Egnach, Bäckerei, Konditorei und Wirtschaft (SHAB Nr. 46 vom 27. 2. 1964, S. 624). Jetzige Natur des Geschäftes: Betrieb des Speiserestaurants Burkartshof.

26. November 1969. Metallwaren.
O. Sidler, in Sulzwiesen-Egnach, Metallwarenfabrikation (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1966, S. 768). Der Firmainhaber wohnt nun in Winzelnberg-Egnach.

26. November 1969. Getreide, Futtermittel.
Kesselring & Cie., in Romanshorn, Kollektivgesellschaft, Handel mit Getreide, Futtermitteln und Landesprodukten (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1945, S. 1252). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. November 1969. Hotel.
Hans Janett, in Steckborn, Betrieb des Hotels Löwen, in Konkurs (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1969, S. 826). Das Bezirksgericht Steckborn hat am 6. November 1969 den am 25. Februar 1969 eröffneten Konkurs widerrufen. Der frühere Eintrag wird wieder hergestellt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

26 novembre 1969. Vini.
Chiericati SA, in Bellinzona, importazione e commercio di vini ed affini, ecc. (FUSC del 28. 9. 1964, Nº 225, p. 2914). Con verbale notarile della sua assemblea generale del 20 novembre 1969, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 150 000, mediante l'emissione di 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza anche su altro punto non soggetto a pubblicazione. Bruno Chiericati non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Viene nominato un consiglio di amministrazione composto di 3 membri che sono: Bruno Chiericati fu Romualdo, da Russo, in Bellinzona, presidente (già iscritto); Lina Cavalli nata Chiericati, da e in Bellinzona, segretaria (nuova) e Angelo Cavalli fu Bruno, da e in Bellinzona, membro (nuovo), i quali vincoleranno la società con firma collettiva a due.

26 novembre 1969.
Partito liberale-radicale, in Bellinzona, associazione (FUSC del 18. 4. 1969, Nº 89, p. 862). A Silvano Besana di Bruno, da e in Lugano, viene conferito il diritto di firma collettiva a due con altro avente diritto.

26 novembre 1969. Costruzioni.
Società Anonima Conrad Zschokke, succursale di Bellinzona, in Bellinzona, costruzioni di ogni genere (FUSC del 29. 7. 1968, Nº 175, p. 1656). Alexandre Berthout van Berchem, dimissionario, non è più presidente ed i suoi poteri sono estinti. L'amministratore Gérold Schnitter, già vice-presidente, viene designato presidente sempre con firma individuale. Claude de Saussure, da e in Ginevra (nuovo), è nominato vice-presidente pure con firma individuale. Walter Wettstein (già inscritto come procuratore) diventa vice-direttore con firma collettiva a due, mentre le firme di Kurt F. Kollbrunner, già direttore, e di Hans-Rudolf Holenweg, già procuratore, sono estinte.

Ufficio di Biasca

5 novembre 1969.
Schindler, impresa costruzioni S.A. Lucerna Succursale di Biasca (Schindler, Bauunternehmung A.G. Luzern Zweigniederlassung Biasca) (Schindler, entreprise de travaux publics et bâtiments S.A. Lucerne Succursale de Biasca), in Biasca. Con questa ragione sociale, la società anonima Schindler, Bauunternehmung A.G. Luzern (Schindler, entreprise de travaux publics et bâtiments S.A. Lucerne) (Schindler, impresa costruzioni S.A. Lucerna) con sede principale a Lucerna, esercizio di un'impresa di costruzioni edili, metalliche e stradali, come pure fabbricazione di macchine e commercio di tutti gli articoli del ramo, inscritta nel Registro di commercio del cantone Lucerna il 5 marzo 1946 (ultima pubblicazione FUSC del 4. 3. 1969, Nº 52, p. 488), ha creato una succursale a Biasca, come a decisione del suo consiglio di amministrazione del 3 ottobre 1969. La succursale sarà vincolata dalla firma collettiva a due di Dr Walter Hofer, da ed in Lucerna, presidente del consiglio di amministrazione; dalla firma individuale di Rudolf Kopp, da ed in Lucerna, amministratore delegato, e di Fritz Kopp, da Ebikon, in Lucerna, membro del consiglio di amministrazione. Recapito della succursale: c/o Studio avv. Alfredo Giovannini (uffici propri).

Ufficio di Lugano

26 novembre 1969. Bigliardini, ecc.
Girebox S.A., in Massagno. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 novembre 1969. Scopo: l'acquisto, l'importazione, la vendita, la distribuzione, il noleggio, lo sfruttamento in genere e la manutenzione di bigliardini elettromeccanici, di giochi elettrici e a mano, a moneta e a gettone. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per comunicazione scritta. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un'amministratrice unica con firma individuale che è: Terese Brügger, da St. Antoni FR, in Massagno. Recapito: Via Rodrée 5, presso l'amministratrice unica Terese Brügger.

26 novembre 1969. Partecipazione, ecc.
Cassiopea S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 novembre 1969. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppina Guarnieri, da ed in Agno. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso studio legale Molinari.

26 novembre 1969. Partecipazioni, ecc.
Penny Investment S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 novembre 1969. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un'amministratrice unica con firma individuale che è: Giuseppina Guarnieri, da ed in Agno. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso studio legale Molinari.

26 novembre 1969. Partecipazioni, ecc.
Fireproof S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 novembre 1969. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccommandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un'amministratrice unica con firma individuale che è: Giuseppina Guarnieri, da ed in Agno. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso studio legale Molinari.

27 novembre 1969. Confezioni di nylon, ecc.
Labortex S.A., in Curio. Società con atto notarile e statuto del 26 novembre 1969. Scopo: la fabbricazione ed il commercio, importazione ed esportazione di confezioni di nylon ed affini. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente: Paola Cassani n. Boschi, di nazionalità italiana, in Curio, presidente; Alfredo Corti, da ed in Curio, membro, e Carlo Cathieni, da Fellers, in Pura, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con i membri e dalla firma abbinata e collettiva dei due membri. Recapito: uffici propri.

27 novembre 1969. Calzature, ecc.
Boots Ltd., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 novembre 1969. Scopo: la fabbricazione ed il commercio di calzature, la partecipazione sotto qualsiasi forma di attività commerciali ed industriali nel campo delle calzature. La società potrà pure acquistare e vendere immobili interessati alla industria dei calzaturifici. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

Distretto di Mendrisio

26 novembre 1969. Manufatti in calcestruzzo.
Preco S.A., in Balerna, la fabbricazione e il commercio dei manufatti in calcestruzzo armato «e laterizi» precompressi, ecc. (FUSC del 24. 11. 1955, Nº 276, p. 3000). Con decisione assembleare del 21 novembre 1969 la società ha modificato il proprio scopo come segue: la fabbricazione e il commercio di elementi in calcestruzzo armati e non armati o precompressi; di elementi prefabbricati di ogni genere per il genio civile, l'edilizia civile e industriale, il montaggio degli stessi; lo studio, la creazione e lo sfruttamento di brevetti nonchè di principi e sistemi di fabbricazione propri o di terzi; la partecipazione ad aziende similari sia in Svizzera sia all'estero. Inoltre l'amministrazione della società è affidata a un amministratore unico o a un consiglio di amministrazione composto da 2 o più membri. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti che non concernono i terzi. Gli stessi sono stati aggiornati di conseguenza.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aubonne

27 novembre 1969. Maçonnerie.
R. Del Monaco, à Gimel. Le chef de la maison est Césarino-Carlo, dit Rino Del Monaco, d'Italie, à Gimel. Entreprise de maçonnerie.

Bureau de Cully

26 novembre 1969. Immeubles.
Résidence San Antonio, Corsy, S.A., à Lutry, construction, exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 19. 9. 1963, p. 2669). Georges Buttex, de Granges-près-Marnand, à Lausanne, est seul administrateur, en remplacement de Jacqueline Kernen, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Adresse au siège: route de Corsy, La Conversion; bureaux: c/o Fiduciaire Georges Buttex, Terreaux 7, à Lausanne.

Bureau de Lausanne

26 novembre 1969. Participations.
Ceat International, à Lausanne, participation à toutes entreprises électriques, société anonyme (FOSC du 5. 8. 1969, p. 1813). Statuts modifiés le 26 novembre 1969. Nouveau but: participer, principalement à toutes entreprises électriques ou construisant du matériel électrique, et à toutes entreprises exerçant leur activité dans le domaine des pneumatiques, du caoutchouc, des matières plastiques et des matières similaires, ainsi qu'aux industries auxiliaires qui s'y rattachent, soit directement, soit par l'intermédiaire de sociétés financières. Capital porté de fr. 70 000 000 à fr. 95 000 000, par l'émission de 250 000 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote et entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 95 000 000, divisé en 140 000 actions au porteur de fr. 500 et 250 000 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote.

Bureau de Morges

21 novembre 1969. Produits agricoles.
Agrinorm S.A., à Vullierens, produits destinés à l'exploitation d'entreprises agricoles (FOSC du 10. 2. 1969, Nº 33, p. 319). Par prononcé du 20 octobre 1969, le président du Tribunal du district de Morges a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société et ses créanciers. Le liquidateur est Robert Lorenz, de Montreux et Liechtensteig SG, à Morges, préposé aux faillites de l'arrondissement de Morges qui signe individuellement. En conséquence la signature de l'administrateur Francis Mügeli est éteinte. La raison sociale est **Agrinorm S.A., en liquidation concordataire.** Adresse: chez Robert Lorenz, liquidateur, rue des Fossés 6, à Morges.

21 novembre 1969. Antiquités.
Hilda Ribordy, à Morges. Le chef de la maison est Hilda Ribordy, veuve de Max, de Riddes VS, à Morges. Commerce d'antiquités. Rue Luis-de-Savoie 34.

21 novembre 1969.
Mursec, A. Boppart, à Préverenges, assèchement des murs par procédé chimique (FOSC du 17. 8. 1968, Nº 218, p. 2007). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

24 novembre 1969. Autos, etc.
Alphonse Boppart, à Préverenges, achat et vente en Suisse de garnitures pour pédales de véhicules automobiles (FOSC du 17. 9. 1968, Nº 218, p. 2008). La raison sociale est radiée ensuite de cessation de commerce.

25 novembre 1969. Radios, etc.
Jacques Kart, à Morges, commerce d'appareils de radios, de télévisions et atelier de réparation (FOSC du 30. 10. 1969, Nº 254, p. 3069). Par prononcé du 24 novembre 1969, le président du Tribunal du district de Lausanne a déclaré le titulaire en état de faillite.

25 novembre 1969.
Fiduciaire Morgienne S.A., à Morges. Suivant acte authentique et statuts du 21 novembre 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exécution de tous travaux fiduciaires. Elle peut s'intéresser à toutes opérations financières, commerciales, immobilières en rapport avec le but social. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libéré de 40 pour-cent. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Alain Grundlehner, de Amriswil TG et Morges, à Morges, administrateur unique avec signature individuelle. Peter Meyer, de Grosswangen et Lucerne, à Morges, a été nommé directeur avec signature individuelle. Locaux: Rue Centrale 9.

25 novembre 1969. Hôtel, etc.
Charles Vallélian, en liquidation concordataire, à St-Sulpice, exploitation d'un hôtel-restaurant avec bar à l'enseigne hôtel «Bleu Léman» (FOSC du 19. 12. 1968, Nº 298, p. 2751). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

25 novembre 1969. Transports.
Robert Solliard, à St-Prex, transports de personnes par autocars et taxis (FOSC du 27. 9. 1968, Nº 227, p. 2092). Par prononcé du 15 octobre 1969 le président du Tribunal du district de Morges a déclaré le titulaire en état de faillite.

26 novembre 1969. Vêtements.
Etablissement Attias & Cie, précédemment à Lausanne, représentation, exportation, fabrication et commerce de vêtements de sport et autres, société en nom collectif (FOSC du 26. 2. 1969, p. 444). Le siège social est transféré à Ecublens. Les associés sont: Régine Attias née Cohen, veuve de Faïs, de Grèce, à Lausanne; Théodore Attias, de Lausanne, actuellement à Pully; Jacques Attias, de Grèce, à Lausanne. La société a commencé le 1er janvier 1961. But: Représentation, exportation, fabrication et commerce de vêtements de sport et autres. Adresse: route de la Pierre.

Bureau d'Orbe

27 novembre 1969.
Produits Laitiers S.A., à Vallorbe (FOSC du 20. 5. 1957, Nº 116, p. 1357). Le président Isaac Moser est décédé, sa signature est radiée. Auguste Moser (jusqu'ici secrétaire), devient président. Jacques Moser, de Prangins, à Chailly sur Clarens, devient secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle si l'administration n'est composée que d'un membre et par la signature collective du président ou du vice-président et d'un administrateur si l'administration se compose de plusieurs membres.

Bureau de Vevey

18 novembre 1969. Immeubles.
S.I. La Caille, Vevey, à Vevey. Selon acte authentique et statuts du 17 novembre 1969, il a été constitué sous cette raison une société anonyme ayant pour but l'achat, la mise en valeur, l'exploitation et la vente de tous immeubles et de tous droits immobiliers, ainsi que toutes opérations financières, commerciales ou autres qui s'y rapportent notamment la prise d'intérêts ou de participations dans d'autres sociétés. La société acquerra, pour le prix accepté de fr. 400 000, la parcelle Nº 656 de 1797 m², du cadastre de Vevey. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations aux actionnaires se font par avis personnel. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Claude Furer, de et à Vevey, est président; Marcel Currat, de Le Crêt FR, à Saint-Légier-la Chiésaz, est secrétaire; Gustave Sauvageat, de Peney-le-Jorat, à Montreux, est membre. Les administrateurs signent collectivement à deux. Bureau de la société: rue du Simplon 4, chez la fiduciaire Currat et Sulliger.

Bureau d'Yverdon

26 novembre 1969.
Battoir à grains de Gossens, à Gossens, société coopérative (FOSC du 19. 2. 1969, p. 390). L'administration fédérale ayant donné son consentement, cette raison sociale est radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

27 novembre 1969. Hôtel.
G. Détienne, à Martigny, hôtel (FOSC du 17. 6. 1965, p. 1908). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

27 novembre 1969. Hôtel-café-restaurant.
W. Egli, à Troistorrents. Titulaire: Walter Egli, de Krauchthal, à Troistorrents. Hôtel-café-restaurant sous l'enseigne «Hôtel Communal».

27 novembre 1969. Boulangerie.
Denis Gendre, à Vouvry, boulangerie-pâtisserie, épicerie (FOSC du 12. 10. 1967, p. 3391). Radiation d'office selon l'article 68, al. 1 de l'ORC par suite de départ du titulaire.

27 novembre 1969. Métallisation, sablage.
Jacquier frères, à Vernayaz. Octave Jacquier et Charles Jacquier, les deux de et à Vernayaz ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1965. Entreprise de sablage et métallisation.

Bureau de Sion

25 novembre 1969.
Société de Contrôle Fiduciaire S.A., succursale de Sion (FOSC du 20. 3. 1969, p. 623), avec siège principal à Genève. Les pouvoirs de Maurice Hess et de Gérard Ody sont radiés. Administration: Joseph Reiser (inscrit), nommé président, et Maurice Reiser, directeur (inscrit) nommé secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux du secrétaire.

25 novembre 1969. Carrelage, etc.
Valcéramique, Mme Paul Frossard, à Ardon. Le chef de la maison est Henriette Frossard née Delaloye, de et à Ardon, autorisée de son époux Paul. Carrelage et mobilier de cuisine, y compris le transport et la pose.

Neuenburg – Nenchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

26 novembre 1969.
Fabrique d'horlogerie Stivaro S.A. (Uhrenfabrik Stivaro A.G.) (Stivaro Watch Factory Ltd), à Peseux (FOSC du 29. 12. 1958, Nº 304, p. 3526). Suivant procès-verbal authentique du 20 novembre 1969, la société a modifié sa raison sociale et son but. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Nouvelle raison sociale: **Atelier de terminage Stivaro S.A.** La société a pour but le terminage de montres en tous genres et le commerce d'horlogerie et de fournitures d'horlogerie. La société peut également participer à des entreprises similaires. L'administrateur unique Paul Segessemann est actuellement domicilié à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche.

26 novembre 1969. Menuiserie.
Roger-Fritz Calame et frères, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, charpente et menuiserie, société en nom collectif (FOSC du 26. 10. 1962, Nº 251, p. 3081). L'associé Robert-Alfred Calame-Rosset et son épouse Marcelle née Glatthard ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

26 novembre 1969. Alimentation.
A. Giostra, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Le chef de la maison est Agrippino Giostra, d'Italie, à Neuchâtel. Commerce d'alimentation générale. Grand'rue 38.

27 novembre 1969.
M. Pointet-Kaltenrieder, Bureau fiduciaire «Effika», à Peseux (FOSC du 10. 2. 1969, Nº 33, p. 320). Le titulaire Maurice André Pointet et son épouse Simone Lily née Kaltenrieder ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

27 novembre 1969.
M. Pointet-Kaltenrieder, Bureau fiduciaire «Fiducim», à Peseux (FOSC du 10. 2. 1969, Nº 33, p. 320). Le titulaire Maurice André Pointet et son épouse Simone Lily née Kaltenrieder ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

25 novembre 1969. Epicerie.
Jeanne Girard, à Savagnier, épicerie-mercerie (FOSC du 10. 3. 1948, Nº 58, p. 711). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 novembre 1969. Meubles de style.
Le Manoir, Jean-Charles Ciana, à La Chaux-de-Fonds, exploitation du commerce de meubles de style, tapis d'orient, objets d'art, rideaux et décoration (FOSC du 23. 2. 1967, Nº 45, p. 677). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

27 novembre 1969. Bureau technique.
Jean-Charles Ciana, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Jean-Charles Ciana, de Envy VD, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un bureau technique et fabrication de micromécanismes. Rue Abraham-Robert 33.

Bureau du Locle

24 novembre 1969. Vins.
Les Fils d'Edonard Picard S.A., au Locle, commerce de vins, etc. (FOSC du 24. 3. 1964, Nº 68, p. 946). La signature de Charles-Edouard Picard, directeur, décédé, est radiée. Edouard-Victor Picard, de France, au Locle, est nommé directeur avec signature individuelle.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

25 novembre 1969. Machines.
Edonard Dnbied & Cle (Société Anonyme), à Couvet, fabrique de machines à tricoter (FOSC du 22. 8. 1969, Nº 195, p. 1941). Pierre Logos, de Courgenay BE, à Saint-Blaise, a été nommé fondé de procuration. Il engagera la société en signant collectivement à deux avec une des personnes déjà inscrites.

Bureau de Neuchâtel

26 novembre 1969. Agence commerciale.
«Mercader», Michel Grimonprez, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Michel Alphonse Grimonprez, de France, à Neuchâtel. Agence commerciale et représentation. Bureau: rue des Cèdres Nº 2.

26 novembre 1969. Epicerie.
Mme O. Ceppi, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Odette Alice Ceppi née Guyot, de Morbio Superiore TI, à Neuchâtel, épouse dûment autorisée de Marcel Roger Ceppi. Epicerie – primeurs. Port Roulant Nº 1a.

27 novembre 1969. Menuiserie.
Walter Iseli, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Walter Kurt Iseli, de Jegenstorf BE, à Neuchâtel. Menuiserie-ébénisterie. Rue du Sordet 22.

Genf – Genève – Ginevra

Rectification.
Arbor Acres Farm SA, en liquidation, à Genève, volaille, etc. (FOSC du 2. 12. 1969, p. 2775). Liquidateur: René Merkt (et non Markt).

25 novembre 1969.
Ifi Interfininvest SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 28. 6. 1968, . 1406). But social modifié: administration de fonds de placement.

26 novembre 1969. Café-restaurant.
Jean Berclaz, à Genève, café-restaurant (FOSC du 1. 12. 1967, p. 3963). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 novembre 1969. Electricité.
Chenu et fils, à Genève, entreprise générale d'électricité, société en nom collectif (FOSC du 31. 10. 1958, p. 2909). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

26 novembre 1969.
«Galerie du Tapis» Henri Gremay, à Genève, tapis d'orient (FOSC du 6. 11. 1967, p. 3609). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 novembre 1969. Chaussures, etc.
«Janic» Mme J. Clémençon, à Thônex. Chef de la maison: Jeanne Clémençon née Beuchat, de Courroux BE, à Thônex, autorisée par son mari André Clémençon. Commerce de chaussures, parapluies et maroquinerie. 123 B, rue de Genève, Moillesulaz.

26 novembre 1969.
«Roland Teinturerie» Vouilloz, à Genève. Chef de la maison: Roland Vouilloz, de Finhaut VS, à Bellevue, séparé de biens de Monique née Laedermann. Teinturerie et nettoyage à sec. 5, rue du Clos. Autres établissements: 34, boulevard Carl-Vogt et 8, avenue de Miremont; Centre commercial du Lignon, à Vernier; 6, chemin Auguste-Vilbert, à Grand-Saconnex; et 19, rue du Collège, à Nyon.

26 novembre 1969.
Economista, Société Financière, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 9. 1969, p. 2205). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 novembre 1969.
Omnichemie SA, en liquidation, à Genève, produits chimiques, etc. (FOSC du 23. 7. 1969, p. 1720). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 novembre 1969.
Banque Privée Société Anonyme (Privat Bank Aktien-Gesellschaft) (Banca Privata Società Anonima) (Private Bank Limited), à Genève (FOSC du 5. 8. 1969, p. 1814). La procuration de Charles Werlen est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Michel-Georges Odier, de et à Genève.

26 novembre 1969.
«Transinterbank» Banque des transactions internationales SA, à Genève (FOSC du 25. 9. 1967, p. 3182). Procuration collective à deux a été conférée à Hansjörg Keller, de Zurich, à Thônex.

26 novembre 1969. Assistance technique.
Carlin Company SA, à Genève, assistance technique et commerciale (FOSC du 30. 5. 1967, p. 1847). Nouvelle adresse: 1, rue Pédro-Meylan.

26 novembre 1969.
CTC Holding de sociétés d'aménagements touristiques et de développement économique, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 4. 1969, p. 951). Nouvelle adresse: 4, rue de Rive, chez Fiduciaire de Rive, Kurt Kreis.

26 novembre 1969.
Edition, Service & Organisation ESO SA, à Genève (FOSC du 20. 2. 1969, p. 400). André Baladi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Heinz Fluckiger, de Huttwil BE, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 novembre 1969.
Société Immobilière rue du Mont-Blanc 21, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 9. 1969, p. 2007). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 novembre 1969. Transports.
Sauvin, Schmidt SA, à Genève, entreprise de transports (FOSC du 22. 2. 1968, p. 389). Robert Jaccoud, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Janine Vouilloz, de Vich VD, à Genève, et Henry Spiess, de Wald AR, à Lancy.

26 novembre 1969.
Acacias Motors SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 novembre 1969. But: commerce, location, entretien et réparation de véhicules automobiles de toutes catégories, vente de pièces détachées et d'accessoires automobiles et exploitation de garages. Capital: fr. 400 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Raoul Oberson, de Villaraboud FR, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, rue Boissonnas.

26 novembre 1969. Participations.
Daiana SA, à Bellinzone (FOSC du 10. 9. 1968, p. 1951). Nouveau siège: Genève. Nouvelle raison de commerce: **Chandra SA.** Statuts originaires du 21 août 1968. Nouveaux statuts du 24 octobre 1969. But: achat et vente de titres; participation à toutes entreprises financières, commerciales, industrielles et immobilières; achat, vente et location de terrains, immeubles et appartements, ainsi que construction et administration d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Gabriel Zanetta, de Caneggio TI, à Genève, administrateur unique (nouveau), avec signature individuelle. Remo Storni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Jean-Gabriel Zanetta, avocat.

26 novembre 1969.
Pem Béton SA, à Vernier, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 novembre 1969. But: achat, vente, échange, location, distribution et représentation de tous produits et machines utilisées dans le domaine de la construction et, en particulier, de la fabrication du béton; achat, vente, échange, exploitation et mise en valeur de tous brevets, licences, marques, procédés de fabrication et autres droits immatériels en rapport avec le domaine de la construction et celui des machines; participation financière à toutes entreprises industrielles, commerciales ou financières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Emanuel Stauffer, de Signau BE, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Le Lignon, 23, avenue du Lignon.

26 novembre 1969. Affaires maritimes.
Southern Shipping and Trading Co SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 octobre 1969. But: achat, vente, importation, exportation de tous produits intéressant le domaine maritime; gérance de navires pour le compte de tiers. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Paul Croisier, de et à Genève, vice-président, et Pierre Barbey, de Chêne-Bougeries, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 11, place du Molard, chez Pierre-A. Pillet et Albert Dussoix.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 4½% der Kantonalbank von Bern, Serie GF, Nr. 7819, lautend auf den Inhaber, von nom. Fr. 5000.—, nebst Jahrescoupons Nr. 4 und Nr. 5 per 17. Februar 1970 und 1971, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 2. Dezember 1969 (1014¹)

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Fr. 18 000.— Schuldbrief im I. Rang, datiert den 8. April 1948, lastend auf Grundbuch Kurzdorf E. Blatt und Parzellen Nr. 638, 2,14 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten und Weg am Abendweg mit Wohnhaus, Assek. Nr. 368. Schuldner: Erben der Frau Wwe. Elisabeth Thalmann-Müller, heutiger Pfandeigentümer: Firma Sommer AG, Landesprodukte und Holzhandel in Frauenfeld, Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Frauenfeld.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt werden. (1022²)

8500 Frauenfeld, den 5. Dezember 1969

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 18. Februar 1943, von Fr. 1500.—, Bel. G. Pf., Serie II/7766, haftend im III. Rang auf Wilderswil-Grundbuchblätter Nrn. 1004 und 1005, Besitzungen Unterdorf, der Erbengemeinschaft der Eheleute Balmer-Wyss Adolf und Klara sel., von und in Wilderswil.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (1017¹)

3800 Interlaken, den 2. Dezember 1969

Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es wird vermisst:

Fr. 5000.— 4½ % Kassenobligation Luzerner Kantonalbank, Nr. 41 838, lautend auf Inhaber, zinsbar angegangen 5. Februar 1965, fällig ohne Kündigung 5. Februar 1970, mit Jahrescoupons per 5. Februar 1968/1970.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

6000 Luzern, den 3. Dezember 1969 (1018¹)

Amtsgerichtspräsident I
Luzern-Stadt:
Dr. W. Fischler

Der nachstehende Schuldbrief wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief von Fr. 3000.—, datiert den 6. Mai 1919, im 2. Rang, eingetragen im Grundbuch Sirnach, E Blatt 129, Parzelle 46, mit Mathias Eitzinger, geboren 1881, in Sirnach, als Schuldner und Pfandeigentümer. Ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Sirnach.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen 12 Monaten an unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1016¹)

8370 Sirnach, den 27. November 1969

Bezirksgerichtspräsidium Münchwilen

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes im Betrage von Fr. 20 000.—, vom 17. Mai 1966, lastend auf Grundbuch Gerlafingen Nr. 576, Schuldner: Walter Pfister, Papierarbeiter, Gerlafingen, Gläubigerin: Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird.

4500 Solothurn, den 4. Dezember 1969 (68³/70)

Der Amtsgerichtsschreiber: K. Flury

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 3000.—, Gesamtpfandrecht im Gemeindebann Volketswil, lautend auf Frau Metha Temperli-Heusser, Im Amt, 8605 Gutenswil/ZH, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus und einer Scheune mit 13,3 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Amt, Gutenswil, Kat. Nr. 1771, Grundregister 152, Plan 5, sowie auf 137,81 Aren Acker und Wiese im Bröchli, Kat. Nr. 1772, Grundregister 153, Plan 6, die insgesamt 151,11 Aren aus der Pfandhaft entlassen am 29. Januar 1960 ohne diesbezüglichen Vermerk auf dem Titel; Grundbuchamt Dübendorf.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird hiemit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (67³/70)

8610 Uster, den 3. Dezember 1969

Bezirksgericht Uster,
2. Abteilung

Le juge-instructeur du district de Sion, à la requête de la Banque Cantonale du Valais, à Sion, somme le détenteur inconnu du titre ci-après, de le déposer en notre greffe, dans les six mois dès la présente publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 983 et ss CO):

Bon de dépôt de la Banque Cantonale du Valais, Nº 63306, de Fr. 1000.—, 4¼%, série C, au porteur, muni du coupon annuel Nº 1, au 7 octobre 1967 et des suivants. (1023³)

1951 Sion, le 4 décembre 1969

Tribunal de Sion,
signé: Louis de Riedmatten

La pretura di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore delle obbligazioni di cassa Nri. 2349 e 2350, di nom. Fr. 5000.— cadauna, al portatore, emesse dalla Unione di Banche Svizzere, in Bellinzona, il 17 luglio 1967, scadenza il 17 luglio 1972, con cedole annuali al 17 luglio 1969 e seguenti, a voler produrre detti titoli alla Cancelleria della pretura entro il termine di mesi 6 (sei) dalla data della prima pubblicazione, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (66³/70)

6500 Bellinzona, 5 dicembre 1969

Per la pretura: A. Zucchetti
segretario-assessore

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Frau **F. Weber-Hohl,** Gaschür, **Bad Ragaz,** wurde wegen der Aufgabe des Delikatessengeschäftes in Bad Ragaz die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeieitg die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes **bis 14. Januar 1975** verboten. (AA. 571)

9001 St. Gallen, den 2. Dezember 1969

Polizeidepartement
des Kantons St. Gallen i. V.:
der Regierungsrat: Frick

Société Anonyme Jurpol, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

Par décision du 3 octobre 1969, la Société Anonyme Jurpol, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 février 1970, en mains du liquidateur, Monsieur Maurice Opériol, régisseur, à Genève, 7, rue de la Fontaine. (AA. 569²)

1200 Genève, le 4 décembre 1969

Le liquidateur

A l'Artisan Pratique E. Schmidt & Cie SA, à Lausanne

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Deuxième publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 25 novembre 1969, la société a décidé de réduire son capital social de Fr. 400 000.— à Fr. 200 000.—, par remboursement de la moitié du nominal de chacune des 400 actions de mille francs, soit de cinq cents francs par action.

Les créanciers de la société sont avisés par les présentes qu'ils peuvent produire leurs créances au siège de la société et exiger d'être désintéressés ou garantis dans le délai prévu à l'article 733 CO.

1000 Lausanne, le 25 novembre 1969 (AA. 570²)

A l'Artisan Pratique:
E. Schmidt & Cie SA

Polpicla SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO.

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 7 novembre 1969 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti un conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle obbligazioni, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Sorevisa SA, via G. B. Pioda 9, 6900 Lugano.

(AA. 568²)

Il liquidatore

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

241925. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1969, 18 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, **Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Weichmacher für Harze verschiedener Art. (Int. Kl. 1)

ESCOFLEX

241926. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1969, 19 Uhr.
Hans Oetiker, Metallwaren- u. Apparatefabrik, Oberdorfstrasse 21, **Horgen** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Zusammenlegbarer Transportwagen für die Mitnahme von Reisegepäck. (Int. Kl. 12)

OETIKER
MINI-KART

241927. Date de dépôt: 28 juillet 1969, 18 h.
Revendication de priorité: Cuba, 3 février 1969.
Empresa Cubana Exportadora de Alimentos y Productos Varios (Cubaexport), 55, rue 23, Vedado, **La Havane** (Cuba). – Commerce.

Rhum de provenance cubaine. (Cl. int. 33)

La marque est exécutée en or, rouge, noir et blanc.

241928. Date de dépôt: 6 août 1969, 18 h.
Abbott AG, Loretostrasse 1, **Zoug.** – Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie. Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 1, 5)

241929. Hinterlegungsdatum: 7. August 1969, 18 Uhr.
Estée Lauder Cosmetics Ltd., 207 Queens Quay West, **Toronto** (Kanada). – Fabrikation und Handel.

Seifen, kosmetische Mittel und Toilettenpräparate; Handtücher, Waschlappen, Schwämme, Bademäntel, Bade- und Schwimmbekleidungen. (Int. Kl. 3, 21, 24, 25)

241930. Hinterlegungsdatum: 19. September 1969, 18 Uhr.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 2501 Hudson Road, **Saint Paul** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Spiele. (Int. Kl. 28)

3m
BAZAAR

241931. Hinterlegungsdatum: 14. August 1969, 17 Uhr.
Distillerie Luigi Sarti e Figli Bologna S.p.A., via Visconti di Modrone 8, **Mailand** (Italien). – Fabrikation und Handel.

Appetitanregender Aperitif. (Int. Kl. 33)

Die Marke wird weiss, blau, braun, gelb, golden, schwarz, rot und olive-grün ausgeführt.

241932. Hinterlegungsdatum: 19. September 1969, 18 Uhr.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 2501 Hudson Road, **Saint Paul** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Trockenmarkierungsfarbe. (Int. Kl. 2)

3m
GREEN LITE

241933. Date de dépôt: 19 août 1969, 11 h.
British-American Tobacco (Switzerland) S.A., 43, route des Acacias, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Cigares de fabrication suisse manufacturés avec des déchets de tabac de la Havane. (Cl. int. 34)

La marque est exécutée en brun, rouge, blanc et bleu.

241934. Date de dépôt: 26 août 1969, 18 h.
Phipson & Company Limited, 6, Old Court House Street, **Calcutta-1** (West Bengal, Inde). – Commerce.

Whisky écossais. (Cl. int. 33)

241935. Date de dépôt: 26 août 1969, 18 h.
Société des Fabriques de Spiraux Réunies, succursale de La Chaux-de-Fonds, 125, rue du Progrès, **La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

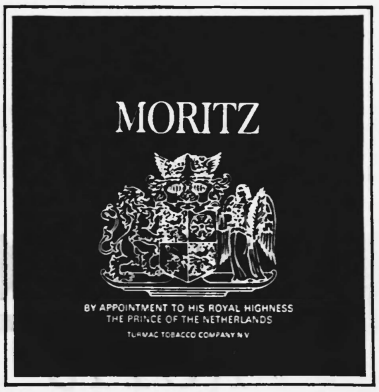
Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancres, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes (à l'exception des chaînes motrices pour véhicules); câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie; tuyaux métalliques; coffres-forts et cassettes; billes d'acier; fers à cheval; clous et vis; autres produits en métal (non précieux) à savoir: spiraux pour l'horlogerie; minerais. Métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, pierres précieuses; pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 6, 14)

241936. Date de dépôt: 27 août 1969, 17 h.
Key Independent System S.A. «KIS», 8, boulevard Carl Vogt, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Machines à tailler des clefs, outils de quincaillerie, serrures, cadenas, ébauches de clefs, ferme-portes. (Cl. int. 6, 7, 8)

241937. Hinterlegungsdatum: 8. September 1969, 20 Uhr.
Turmac Tabak Maatschappij (Turmac Tobacco Co.) N.V., Drentestraat 21, **Amsterdam-Z** (Niederlande). – Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak, Raucherartikel, Streichhölzer. (Int. Kl. 34)



241938. Hinterlegungsdatum: 15. September 1969, 20 Uhr.
Chocolat Titlis S.A., Caslano (Tessin). – Fabrikation.

Schokolade. (Int. Kl. 30)

Hi-tic

241939. Hinterlegungsdatum: 15. September 1969, 7 Uhr.
Rollstar AG, Seonerstrasse 204, **Egliswil** (Aargau); Geschäftsadresse: Zofingen (Aargau). – Fabrikation.

Hydraulikmotoren mit Zusatzaggregaten sowie Steuerungen für Hydraulikanlagen. (Int. Kl. 7, 9, 12)

rollstar ag

241940. Hinterlegungsdatum: 23. September 1969, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Japan, 14. Juli 1969.
SAN-AI Company, Ltd., 7–2, 5-chome, Ginza, Chuo-ku, **Tokyo** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Taschen-, Ansteck- und Armbanduhren, Tisch- und Wanduhren, Chronometer, Wecker, elektrische Uhren, Autouhren, Zifferblätter und Zeiger, Uhrfedern, Uhrgehäuse, Lagersteine für Uhren, Leder- und Metallbänder für Armbanduhren, Uhrketten, Geschenkschachteln für Uhren. (Int. Kl. 14)

San-ai

241941. Date de dépôt: 24 septembre 1969, 20 h.
Bourjois AG (Bourjois S.A.) (Bourjois Ltd.), Burgstrasse 30, **Glaris.** – Fabrication et commerce.

Produits de parfumerie, de beauté, savonnerie, fards, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. (Cl. int. 3)

La marque est exécutée en blanc, vert, jaune, or et bleu.

241942. Hinterlegungsdatum: 26. September 1969, 11 Uhr.
Centraco S.A., 25, chemin de la Confrérie, **Prilly** (Waadt). – Fabrikation und Handel.

Heizungs-Apparate, Brenner, Boiler. (Int. Kl. 11)

HEIMAX
TROPIC

241943. Date de dépôt: 22 septembre 1969, 18 h.
Jean-Jacques Oltramare, 4, chemin de Nâfels, **La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

OLTRASHOCK

241944. Date de dépôt: 4 octobre 1969, 11 h.
Sonor S.A., 15, rue des Savoises, **Genève 11.** – Fabrication.

Journaux et autres publications. (Cl. int. 16)

La Suisse

241945. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1969, 17 Uhr.
Alfred Gerber AG, Schlossmattstrasse 21, **Thun** (Bern). – Handel.

Für den Export bestimmte schweizerische Schachtelkäse. (Int. Kl. 29)

241946. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1969, 17 Uhr.
Dymo Industries, Inc., 6701 Bay Street, **Emeryville** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Mit Abreibschrift- und Abreibbildzeichen versehene Bögen und Vorlagen; Prägewerkzeuge und -maschinen sowie prägbare Bänder aus Kunststoff und Metall. (Int. Kl. 7, 8, 16)

TRANSPRINT

241947. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1969, 18 Uhr.
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006 Banchi, Oaza Kadoma, **Kadoma-shi** (Osaka Prefecture, Japan). – Fabrikation und Handel.

Radio-Empfänger, Fernseh-Empfänger, Fernsehkameras, Bildumsetzer, Video-Bandaufzeichner, Tonbandgeräte, Ausrüstungen für drahtloses Fernmeldewesen, Telephon-Ausrüstungen, Gegensprechanlagen, Filter, elektrische Lautsprecheranlagen, Megaphone, Radio-Phonographen, Plattenspieler, elektrische Sprachübungsgeräte, Senderempfänger, Verstärker, Oszillographen, Sender, Schwingungsmesser, Spannungsmeter, Signalgeneratoren, Isolationsmesser, Teile und Zubehör der erwähnten Ausrüstungen wie beispielsweise Antennen, Tuner, Lautsprecher, Mikrophone, Dauermagnete, Kondensatoren, Widerstände, Schwingquarze, Vakuum-Röhren, gasgefüllte Elektronenröhren, Kathodenstrahl-Röhren, Spulen, Drehschalter, Magnetschalter, Oelschalter, gedruckte Schaltungen, integrierte Schaltungen, Pick-ups, Phonographen-Motoren, Video- und Tonbänder, Ablenkjoche, Ablenkspulen, Transistoren, Dioden, Thermistoren, Varistoren, Gleichrichter, Trockenelemente, nasse Elemente, Akkumulatoren-Batterien, Sonnen-Batterien, Brennstoff-Batterien, Glimmstarter, Kohleelektroden, Kollektorkohlen, Glühlampen, Fluoreszenzlampen, Blitzlichtbirnen, Lampen, Infrarotlampen, Quecksilberlampen, Eisenwasserstofflampen, Natriumlampen, Hallogenlampen, Lampensockel, Montageteile für Fluoreszenzlampen, Hängelampen, Lampenständer, Lampenhalter, von innen beleuchtete Bilderrahmen, Laternen und andere Batterielampen, Blinklichter, Scheinwerfer, keimtötende Lampen, Notsignallampen, elektronische und andere Blitzlichtgeräte, Umschalteinrichtungen für Scheinwerfer vom Scheinwerf- auf Abblendlicht; elektrische Lüftungsgeräte, elektrische Mischer, elektrische Fruchtsaftpressen, elektrische Wasch-, Trocken- und Abwaschmaschinen, elektrische Schuhputzgeräte, Ventilatoren, Staubsauger, elektrische Blochmaschinen, elektrische Wagenwaschapparate, elektrische Wasserkühler, elektrische Kühlschränke, elektrische, selbsttätige Heftmaschinen, elektrische Gefrierschaukästen, elektrische Zahnbürsten, elektrische Glätteapparate, elektrische Rauchverzehrer, elektrische Brieföffner, elektrische Klimaanlagen, elektrische Nähmaschinen, elektrische Motoren, Teilchenbeschleuniger, elektrische Wasser- und Luftpumpen, Batterieladegeräte, Kondensatoren und Transformatoren aller Art, Schraubenzieher mit Spannungsanzeiger, Ampèremeter, mechanische, elektromechanische, elektrische und elektronische Apparate zum Rechnen, Zählen, Addieren und Datenauswerten, Registrierkassen und Bestandteile davon, elektrische Bleistiftspitzmaschinen, elektrische Stempelmaschinen, elektrische Radiermaschinen, elektrische Vibratoren, elektrische Rasierapparate, elektrische Haartrockner, elektrische Lockenwickler, elektrische Haarschneideapparate, elektrische Handtuchtrockner, elektrische Rasenmäher, elektrische Müllschlucker, elektrische Papierschneidemaschinen, Schweissapparate, elektrische Drill-, Säge- und Hobelmaschinen, elektrische Fleischhackmaschinen, elektrische Büchsenöffner, Selbstbedienungsautomaten, elektrische Wärmeplatten, elektrische Bügeleisen, elektrische Hosenpressmaschinen, elektrische Wasserwärmer, elektrische und elektronische Kochherde, elektrische Backöfen, elektrische Bratroste, elektrische Eierkocher, elektrische Töpfe, elektrische Brotröster, Kaffeemaschinen, elektrische Heizöfen, elektrische Fusswärmer, elektrische Körperwärmer, elektrisch beheizte Teppiche, elektrische Reiskocher, elektrische Reisreiniger, elektrische Wasserfilter, elektrische Lötkolben, elektrische Heizkissen und Wolldecken, elektrische Brutkästen, elektrische Fischbrutapparate, Heizvorrichtungen zum Erwärmen von Strassen- und Trottoirbelägen, infrarotgeheizte Stühle, elektrische und elektronische Musikinstrumente, Summer, Alarmglocken, Fahrradglocken, Glockenspiele, Schalter, Steckdosen, Zeitschalter mit Uhrwerk, elektrische Schalttafeln, elektrischer Leitungsdraht und Leitungskabel, Schmelzsicherungen, Abdeckrosetten, elektrisches Installationsmaterial, elektrisches Isoliermaterial, ärztliche, gesundheitliche Geräte und Instrumente, insbesondere Vibrationsmassage- und Massageapparate, Hörapparate, Röntgenapparate, Fahrräder, Elektro-Automobile, Dynamobeleuchtung, Spannungsregler, Geschwindigkeitsmesser, Filmprojektoren, Diaprojektoren, stereoskopische Geräte, Kameras, Dunkelkammerbeleuchtungsgeräte, Mikroskope, durch Sonnenenergie betriebene Wasserwärmer, Gasherde, Gasöfen, Gaskocher, Gasreiskocher, Gasanzünder, Petroleumöfen, Taschenwärmer, Zentralheizungen, Uhren, einschliesslich Batterieuhren, Uhrwerke, geschichtete Platten für Möbel, Tischplatten und Innendekorationen. Ablaufrohre aus Kunststoff, Feuerlöschgeräte, Ausgussbecken und Küchentische; vorfabrizierte Häuser; chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke.
(Int. Kl. 1, 6 bis 12, 14 bis 17, 19, 20, 21)

PANA

241948. Date de dépôt: 3 juillet 1969, 20 h.
ADIDAS FRANCE – Fabrique de chaussures de sport (Société à responsabilité limitée), 1, rue de Saverne, **Dettwiller** (Bas-Rhin, France). – Fabrication et commerce.

Bas, chaussures, coiffures, bérets, casques, foulards, maillots, culottes, fanions, protège-genoux, gants pour la pratique des sports et notamment du football, du basketball, du hockey, du ski, du cyclisme, du patinage, de la natation, du ski-nautique, de la boxe, du curling; ballons de football, cannes et palets (pucks) de hockey, balles et raquettes de tennis, boules en bois et en métal, skis, patins, luges, raquettes, bob-sleighs, ski-bobs, bâtons de ski, sacs de voyage. (Cl. int. 20, 25, 28)

ADIDAS

241949. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1969, 17 Uhr.
Union Handels-Gesellschaft AG (Union Société Commerciale S.A.) (Union Trading Company Ltd.) (Union Compañia Mercantil Soc. An.), Petersgraben 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Aus einer Vorrichtung automatisch herausbewegbare und einrollbare Wäscheleine. (Int. Kl. 22)

CORDAMATIC

241950. Date de dépôt: 18 juin 1969, 17 h.
André Pierre Gros, 39, avenue de Chailly, **Lausanne** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection) et d'enseignement; machines parlantes. Installations d'éclairage. Horlogerie et autres instruments chronométriques. Papier et articles en papier, carton; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériel d'instruction ou d'enseignement, caractères d'imprimerie, clichés. Jeux, jouets. Films pour télévision et cinémas. Machines à imprimer et à reproduire. Panneaux réclames. Ordinateurs, computers, machines électroniques pour le traitement de l'information, pour la programmation et pour le traitement de l'informatique; machines comptables. (Cl. int. 7, 9, 11, 14, 16, 28)

INFORMATIS

241951. Date de dépôt: 22 juillet 1969, 18 h.
Interektor S.A., c/o Thierry de Boccard, 1, Grand'Places, **Fribourg.** – Fabrication et commerce.

Vêtements confectionnés en tous genres, bottes, souliers, pantoufles; articles de lingerie de corps et de ménage, gaines, corsets, soutien-gorge, bas, cravates, chaussettes, maillots de bain, gants, ceintures. Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, boutons à pression, crochets et oillets; épingles et aiguilles; fleurs artificielles; articles de chapellerie, plumes de parure, foulards, fourrures; articles de bijouterie, orfèvrerie, joaillerie; éventails; articles de bimbeloterie et de vannerie; savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, fards, produits de beauté, peignes, accessoires de toilette; tous articles relatifs à la toilette, articles de parure pour la femme, articles de sellerie, ceintures, sacs, malles, mallettes, valises, coffrets, trousses, en cuir et pour le voyage. (Cl. int, 3, 8, 14, 18, 20, 21, 24, 25, 26)

EKTOR

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Vollziehungsverordnung IV

zum Bundesgesetz über die Brotgetreideversorgung des Landes

(Organisation der eidgenössischen Getreidekommission und Verfahren)

(Vom 22. November 1969)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 59 Absatz 4 des Getreidegesetzes vom 20. März 1959, beschliesst:

Art. 1. Ernennung, Sitz. Die Mitglieder der eidgenössischen Getreidekommission (nachstehend Kommission genannt) und die Ersatzmänner werden auf die Dauer von vier Jahren gewählt.

Der Vorsitzende wird vom Bundesrat ernannt. Die Kommission bezeichnet den Vizepräsidenten.

Die Kommission versammelt sich nach Anordnung ihres Vorsitzenden ordentlicherweise in Bern. Wenn die Umstände es rechtfertigen, kann die Kommission auch an andere Orte einberufen werden.

Art. 2. Rechnung, Sekretariat. Die Ausgaben der Kommission werden von der Getreideverwaltung (nachstehend Verwaltung genannt) bestritten; diese erhebt auch die den Beschwerdeführern auferlegten Kosten und Gebühren.

Die Verwaltung besorgt die Sekretariatsgeschäfte, die Kassen- und Rechnungsführung.

Art. 3. Vorbereitung der Verhandlung. Der Vorsitzende instruiert die Beschwerde und trifft die zur Feststellung des Sachverhaltes notwendigen Massnahmen. Er kann damit auch einzelne Mitglieder der Kommission oder deren Sekretär beauftragen.

Nach Beendigung der Instruktion werden die Akten bei den Kommissionsmitgliedern in Zirkulation gesetzt und anschliessend der Kommission vorgelegt. Der Vorsitzende kann ein Mitglied der Kommission mit der Berichterstattung beauftragen.

Stellt sich die Beschwerde als unzulässig oder offensichtlich unbegründet dar, so legt der Vorsitzende die Akten den Kommissionsmitgliedern auf dem Zirkulationsweg mit dem Antrag vor, auf die Beschwerde nicht einzutreten oder sie abzuweisen. Auf Begehren eines Mitgliedes der Kommission ist der Vorsitzende verpflichtet, den Fall in einer Sitzung der Kommission behandeln zu lassen.

Art. 4. Verhandlung. Die Verhandlungen der Kommission erfolgen auf Grund der Akten ohne persönliche Teilnahme der Parteien. Der Vorsitzende kann indessen die Parteien sowie Sachverständige zur Verhandlung vorladen.

Die Kommission ist beschlussfähig, wenn mindestens fünf Mitglieder anwesend sind. Sämtliche anwesenden Mitglieder sind verpflichtet, ihre Stimme abzugeben. Bei Stimmengleichheit entscheidet der Vorsitzende.

Art. 5. Verfahrenskosten, Parteientschädigung. Die Verfahrenskosten (Spruch- und Schreibgebühren; Barauslagen) und Parteientschädigungen werden gemäss Verordnung vom 10. September 1969 über die Kosten und Entschädigungen im Verwaltungsverfahren festgesetzt.

Art. 6. Zeugen- und Expertenentschädigung. Entschädigungen an Zeugen und Experten werden vom Vorsitzenden gemäss Artikel 147 des Bundesgesetzes vom 16. Dezember 1943 über die Organisation der Bundesrechtspflege festgesetzt.

Art. 7. Inkrafttreten. Diese Verordnung tritt rückwirkend auf den 1. Oktober 1969 in Kraft. Sie ersetzt die Vollziehungsverordnung IV vom 10. November 1959 zum Bundesgesetz über die Brotgetreideversorgung des Landes (Organisation der eidgenössischen Getreidekommission und Verfahren).

Ordonnance d'exécution IV

de la loi sur l'approvisionnement du pays en blé

(Organisation de la Commission fédérale des blés et procédure)

(Du 22 novembre 1969)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 59, 4e alinéa de la loi sur le blé du 20 mars 1959, arrête:

Article premier. Nomination. Siège. Les membres de la Commission fédérale des blés (appelée ci-après la commission) et les suppléants sont nommés pour une durée de quatre ans.

Le président est nommé par le Conseil fédéral. La commission désigne un vice-président.

La commission se réunit ordinairement à Berne sur convocation de son président. Si les circonstances l'exigent, elle peut être aussi convoquée ailleurs.

Art. 2. Comptes. Secrétariat. Les dépenses de la commission sont supportées par l'Administration des blés (appelée ci-après l'administration); celle-ci perçoit, d'autre part, les frais et émoluments mis à la charge des recourants.

L'administration pourvoit aux besoins du secrétariat et des services de caisse et de comptabilité.

Art. 3. Instruction. Le président instruit le recours et prend les mesures nécessaires pour établir les faits. Il peut en charger certains membres de la commission ou son secrétaire.

Après la clôture de l'instruction, le dossier est communiqué par voie de circulation aux membres de la commission, puis soumis à celle-ci. Le président peut charger un membre de la commission de présenter un rapport sur le recours.

Lorsqu'un recours paraît irrecevable ou manifestement mal fondé, le président communique le dossier par voie de circulation aux membres de la commission ou le soumet à leur examen individuel, en leur proposant de déclarer le recours irrecevable ou de le rejeter. A la requête de l'un des membres, le président doit soumettre le dossier à la commission réunie en séance.

Art. 4. Délibérations. Les délibérations de la commission ont lieu sur le vu des actes, sans que les parties y assistent personnellement. Toutefois, le président a la faculté d'inviter les parties, ainsi que les experts, à assister aux délibérations.

La commission ne peut délibérer que si cinq de ses membres sont présents. Tous les membres présents sont tenus d'exprimer leur vote. En cas d'égalité de voix, le président départage.

Art. 5. Frais de procédure et indemnités allouées aux parties. Les frais de procédure (émoluments d'arrêté et d'écritures, débours), ainsi que les indemnités allouées aux parties sont déterminés conformément aux dispositions de l'ordonnance du 10 septembre 1969 sur les frais et indemnités en procédure administrative.

Art. 6. Indemnités allouées aux témoins et aux experts. Les indemnités allouées aux témoins et aux experts sont fixées par le président, conformément à l'article 147 de la loi fédérale d'organisation judiciaire du 16 décembre 1943.

Art. 7. Entrée en vigueur. La présente ordonnance a effet dès le 1er octobre 1969. Elle abroge l'ordonnance d'exécution IV de la loi sur l'approvisionnement du pays en blé, du 10 novembre 1959, concernant l'organisation de la Commission fédérale des blés et la procédure.

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 9. Dezember 1969
Cours de conversion sans engagement, dès le 9 décembre 1969

Algerien/Algérie	100 Dinars	=	Fr. 87.40
Belgien/Luxembourg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	=	Fr. 8.69½
Dänemark/Danemark	100 Kronen	=	Fr. 57.75
Deutschland/Allemagne	100 DM	=	Fr. 117.75
Frankreich/France	100 FF	=	Fr. 77.60
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	=	Fr. 10.36
Italien/Italie	100 Lire	=	Fr. –.69
Marokko/Maroc	100 DH	=	Fr. 85.90
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	=	Fr. 119.75
Norwegen/Norvège	100 Kronen	=	Fr. 60.45
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	=	Fr. 16.72
Schweden/Suède	100 Kronen	=	Fr. 83.65

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse

Ausweis vom 5. Dezember 1969
Situation au 5 décembre 1969

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation
Aktiven – Actif	Fr.	Fr.
Goldbestand – Encaisse or	11 434 537 751.05	—.—
Devisen – Devises	2 511 533 655.66	— 11 923 723.10
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – Bons du Trésor étrangers en fr. s.	1 851 000 000.—	—.—
Inlandportefeuille – Portefeuille effets sur la Suisse		
Wechsel – Effets de change	97 252 333.17	
Schatzanweisungen des Bundes – Bons du Trésor de la Confédération suisse	—.—	— 504 799.15
Lombardvorschüsse – Avances sur nantissement	48 369 089.01	— 52 200 229.25
Wertschriften – Titres		
deckungsfähige – pouvant servir de couverture	43 263 200.—	
andere – autres	126 928 401.—	—.—
Korrespondenten – Correspondants		
im Inland – en Suisse	44 306 441.55	+ 427 088.69
im Ausland – à l'étranger	19 613 054.76	+ 3 425 102.65
Sonstige Aktiven – Autres postes de l'actif	86 011 856.64	— 1 714 210.24
Zusammen – Total	16 262 815 782.84	
Passiven – Passif		
Eigene Gelder – Fonds propres	61 000 000.—	—.—
Notenumlauf – Billets en circulation	11 961 048 990.—	— 68 061 870.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie – Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	2 523 628 747.12	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – autres engagements à vue	634 458 537.73	+ 11 427 769.67
Verbindlichkeiten auf Zeit – Engagements à terme	317 800 000.—	—.—
Sonstige Passiven – Autres postes du passif	764 879 507.99	— 5 856 670.07
Zusammen – Total	16 262 815 782.84	

Offizieller Diskontosatz seit 15. September 1969
Taux officiel d'escompte depuis le 15 septembre 1969 3¾%

Offizieller Lombardzinsfuss seit 15. September 1969
Taux officiel pour avance depuis le 15 septembre 1969 4¼%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. November 1969
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 11 novembre 1969 3¾%

b) für übrige Pflichtlager seit 11. November 1969
pour autres stocks obligatoires depuis le 11 novembre 1969 4 %

288. 9. 12. 69

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

CREDIT FONCIER VAUDOIS

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

3¼% série IX de 1946

(valeur N° 49776)

dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le **15 mars 1970**, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Titres de Fr. 500.—

N°s 201 à 225		1926 à 1950
626 à 650		3276 à 3286

Titres de Fr. 1000.—

N°s 7526 à 7550	15301 à 15325	25076 à 25100
9201 à 9225	16426 à 16450	27926 à 27950
10751 à 10775	17276 à 17300	29026 à 29032
11626 à 11650	17851 à 17875	30126 à 30150
12076 à 12100	20776 à 20800	32376 à 32400
14276 à 14300	21876 à 21900	34476 à 34500
		36851 à 36875

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

Amortissement de 1969

Titre de Fr. 500.—: N° 524
Titres de Fr. 1000.—: N°s 7599, 11797, 11798, 20598, 20599, 22934, 30008 à 30012, 36992 à 36994.

Lausanne, le 5 décembre 1969 **Crédit Foncier Vaudois**

Allgemeine Gas-Industrie-Gesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 19. Dezember 1969, 11.45 Uhr, in Zürich, Pelikanplatz 15.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1968/69, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle mit Antrag auf Rechnungsabnahme; Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
3. Wahlen.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht mit dem Antrag über das Rechnungsergebnis sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Ebenso können die Eintrittskarten zur Generalversammlung dort bezogen werden.

Zürich, den 9. Dezember 1969 **Der Verwaltungsrat**

Zürcher Kantonalbank

Emission

5½% Anleihe
Serie 26, 1970
Fr. 40 000 000

bestimmt zur Konversion der 3% Anleihe Serie X, 1949 von Fr. 20 000 000.-, fällig am 15. Januar 1970, sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für die Finanzierung des Aktivgeschäfts.

Bedingungen

Verzinsung 5½%, mit Jahrescoupons per 15. Januar
Laufzeit 15 Jahre, mit dem Recht der vorzeitigen Kündigung für die Bank nach 10 Jahren.
Ausgabekurs 100% + 0,60% eidg. Titelstempel
Stückelung Inhaberobligationen zu Fr. 1000.- und Fr. 5000.-

Konversionsbegehren und **Barzeichnungen** werden in der Zeit **vom 9. bis 15. Dezember 1969, mittags,** spesenfrei entgegengenommen. Prospekte, Konversions- und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Zürcher Kantonalbank

Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG Unteriberg

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

17. Dezember 1969, 15 Uhr, Hotel Storchen, Weinplatz 2, Zürich, Café Littéraire, 1. Stock, Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG, 8842 Unteriberg.

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Gemäss Artikel 582 ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger nachgenannter Personen aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Fristen beim zuständigen Regierungsstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schulden bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Verlassenschaft

Durch Verfügung des zuständigen Regierungsstatthalters ist über den Nachlass der nachgenannten Personen die Errichtung des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Roth Ernst

geb. 27. November 1893, des Johann von Hermiswil BE, Inhaber der Einzelfirma Ernst Roth, Handel mit technischen Neuheiten, Handel mit und Reparatur von Schreibmaschinen und Rechenmaschinen, Bomatt, Zollbrück, Gemeinde Lauperswil, verstorben am 29. November 1969.

Eingabefrist bis und mit 10. Januar 1970, und zwar:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Signau in Langnau;

b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Peter Moor in Zollbrück.

Massaverwalter: Herr Toni Lanz, Gerberstrasse 18, Prokurist, Langnau i. E.

Zollbrück, 3. Dezember 1969

Der Beauftragte:
P. Moor, Notar

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58

Zu kaufen gesucht

Ruf-Intromat 54 Electric 35

für Buchhaltung und Korrespondenz, möglichst neuwertig.

Angebote unter Chiffre K 70605 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Tomasi SA, Lugano

Assemblea generale ordinaria

Gli azionisti della Tomasi SA, in Lugano, sono convocati alla

assemblea generale ordinaria

per venerdì 19 dicembre 1969, alle ore 15, negli uffici della Gisafid SA, via al Forte 2, Lugano.

Ordine del giorno:

1º Rapporto di attivita del consiglio di amministrazione.
2º Presentazione e discussione dei conti al 31 dicembre 1968.
3º Rapporto dei revisori.
4º Approvazione dei conti e discarico all'amministrazione.
5º Nomina del consiglio di amministrazione e ufficio di revisione.
6º Risanamento della società.
7º Eventuali.

Il bilancio e conto profitti e perdite sono a disposizione degli azionisti, presso la Gisafid SA, a partire dall'8 dicembre 1969. Gli azionisti che intendono partecipare all'assemblea dovranno legittimarsi mediante deposito delle azioni presso la sede della società o dietro presentazione di un attestazione bancaria.

L'amministratore

---

stocker Büroschränke

Neuheit! **Aktion! 15% Rabatt 5% Skonto**

Verlangen Sie unverbindlich den Spezialprospekt

- Bis 200% Platzgewinn
- Baukastensystem, keine Montage
- Jede Nische kann ausgenützt werden
- Im kleinen Büro eine kompakte Anlage
- Staubfreie Lösung im Grossraumbüro

J. Stocker, Büroanlagen
Horwerstrasse 78
6010 Kriens Tel. (041) 41 26 48

Im Zentrum von Zürich umständehalber günstig zu verkaufen komplett eingerichtetes

Couture- und Plissé-Atelier

Langjähriger Kundenkreis kann übernommen werden.
Offerten unter Chiffre 44-49710 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Les

certificats d'actions Nos 25 et 26

de **Hôtel Intercontinental, Genève SA** ont été perdus et sont, par conséquent, annulés et déclarés sans valeur.

Zu verkaufen

Liegenschaft in Wangen bei Olten

gut vermietete Wohnungen.

Möglichkeit für die Erstellung eines Mehrfamilienhauses. Zentrale Lage.

Gute Zufahrten, erschlossen.

Kapitalkräftige Interessenten melden sich unter Chiffre 29-28103 an Publicitas AG, 4600 Olten.

Günstige Gelegenheit

Zu verkaufen

2 Kontentröge
Aussenmasse: 202 × 75 × 43
Innenmasse: 190 × 69 × 31
mit je
2 Unterschränken
Aussenmasse: 40 × 75 × 59
Innenmasse: 38 × 69 × 54

Auskunft erteilt während der Bürozeit **Tel. (031) 22 13 51**

Kt. Zug. Selbständig erwerbender Kaufmann mit eigenem Büro ist in der Lage, weitere

Domizilierungen

von Gesellschaften zu übernehmen. Sekretärin mit Fremdsprachenkenntnissen. Anfragen unter Chiffre OFA 4587 Zr an Orell Füssli-Annoncen AG, Postfach, 8022 Zürich.

Insertion dans la FOSC. = efficacité et succès!

Ihr **STEMPEL-** Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

BREITWAGEN-RECHENMASCHINEN m. Konir. Str.

OLIVETTI

4-Operet. Tetractys programmierb., wie neu, Fr. 1400.–, Garantie. Multisumma, 22,3-Oper Fr. 900.–, Garantie.

Tel. (051) 46 96 67

Betriebsferien-Stempel

BETRIEBSFERIEN
vom 23. 12. 68 bis - 3. 1. 69
VACANCES COLLECTIVES

deutsch und französisch
10 Jahre verwendbar mit verstellbarem Datum

Fr. 37.–

H. Homberger Stempelfabrik 8400 Winterthur
Tel. 052/22 65 02

CURATOR AG

Revisions- und Treuhandgesellschaft
ZÜRICH und ZUG

Mitglied von Intercura Groupement International Fiduciaire, vertreten in den meisten Ländern Europas in den USA, Kanada, Südamerika, Südafrika, Australien und Neuseeland, empfiehlt sich für:

Gründungen und Liquidationen

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

GFB
Gesellschaft für Beteiligung in der Bauwirtschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 23. Dezember 1969, 10 Uhr, im Atelier Neuenschwander, Rütistrasse, Gockhausen (Zürich)

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1968.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen:
   a) Verwaltungsrat,
   b) Kontrollstelle.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung liegen vom 13. Dezember 1969 an am Sitz der Gesellschaft, Stampfenbachstrasse 67, 8006 Zürich, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Zürich, den 9. Dezember 1969

Der Verwaltungsrat

Cuir et Plastic SA, Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 23 décembre 1969, à 16 heures, à la Taverne du Château, premier étage, rue d'Italie 43, à Vevey

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration.
2º Rapport des vérificateurs aux comptes.
3º Décisions sur les conclusions de ces rapports.
4º Décharge au conseil d'administration.
5º Nominations.
6º Modification partielle des statuts.
7º Divers et propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des vérificateurs aux comptes, les propositions concernant l'utilisation du résultat de l'exercice et les propositions de modification partielle des statuts seront à la disposition des actionnaires à la Société de Contrôle Fiduciaire SA, rue du Simplon 21, à Vevey, dès le 12 décembre 1969.
Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 19 décembre 1969 sur présentation des actions par la Banque Cantonale Vaudoise, ses succursales et agences, et par la Banque Armand von Ernst et Cie, à Berne.

Le conseil d'administration

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie
Baden (Schweiz)

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom Mittwoch, dem 17. Dezember 1969, nachmittags 15 Uhr, im Gemeinschaftshaus «Martinsberg» der Gesellschaft in Baden

Einziger Verhandlungsgegenstand:

Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Grundkapitals

a) Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals von 217,8 Millionen Franken auf 231 Millionen Franken durch Ausgabe von je 22 000 neuen Inhaber- und Namenaktien mit Dividendenberechtigung ab 1. April 1969, unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre.

b) Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien.

c) Beschlussfassung über die Änderung des Art. 3 der Statuten betreffend Höhe und Zusammensetzung des Grundkapitals.

Eintrittskarten für die Inhaberaktien Serie A werden bis und mit Freitag, den 12. Dezember 1969, gegen Hinterlegung dieser Aktien

am Sitze der Gesellschaft
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
beim Schweizerischen Bankverein in Basel
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
bei der Bank Leu AG in Zürich
bei der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft in Zürich
} und den sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Institute
bei den Herren A. Sarasin & Cie in Basel
bei den Herren Pictet & Cie in Genf

durch diese Depotstellen abgegeben.

Die Eintrittskarten für die Namenaktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitz in Baden auf Verlangen der Namenaktionäre bis und mit Montag, den 15. Dezember 1969, ausgegeben. Stimmberechtigt ist, wer am 1. Dezember 1969 im Aktienregister eingetragen ist.

Baden, 25. November 1969

Der Verwaltungsrat